

**W dobie kryzysu**

**Caterpillar - jest i będzie w Janowie Lubelskim**

Caterpillar to największy w świecie producent maszyn budowlanych. Jedną z fabryk tego koncernu znajduje się w Janowie Lubelskim. Obecny kryzys finansowy nie ominął także budownictwa. Banki nie udzielają kredytów na inwestycje, w związku z tym nastąpił zastój na rynku co nie oznacza, że na świecie nie ma potrzeb budowlanych.

**Czytaj dalej 2**

**Nasza sonda - podsumowanie**

**Nowe oblicze Gazety Janowskiej**

Dwa tygodnie temu zamieściliśmy w Internecie sondę pod tytułem Nowe oblicze Gazety Janowskiej. Otrzymaaliśmy kilka odpowiedzi pozytywnych i krytycznych. Za wszystkie wypowiedzi dziękuję, jednak ustosunkuję się raczej do sond negatywnych.

**Czytaj dalej 2**

**Kultura i oświata**

**„Bóg leśnymi ścieżkami biega”**

Polska - kraj chrześcijański. Nie znajdziesz tu miasta ni wsi bez chociażby jednego kościoła. Wszystkie ogromne, wszystkie bogato zdobione, wszystkie pełne rzeźb i obrazów przedstawiających różne sceny z życia bohaterów Biblii. Wszystkie przygniatają biednego, skruszonego chrześcijanina swoją wielkością i przepychem. Są jednak w naszym kraju i takie kościółki, gdzie człowiek może poczuć się jak w domu, wręcz jak 'u Pana Boga za piecem'. Trudno w to uwierzyć? Mnie również było, dopóki nie trafiłam do miejscowości Momoty Górne niedaleko Janowa Lubelskiego.

**Czytaj dalej 7**

**Więści z Urzędu Miasta**

**Janów Lubelski z największym potencjałem turystycznym**

Janów Lubelski najatrakcyjniejszą gminą na Lubelszczyźnie w takim przekonaniu utwierdzał nas dr Andrzej Tucki na spotkaniu z mieszkańcami naszego miasta 05.02.2009.

**Czytaj dalej 3**

Prof. Mirosław Piotrowski wręczył pierwsze stypendium ufundowane przez Stowarzyszenie Razem dla Lubelszczyzny. To wyróżnienie dla młodych talentów otrzymała Monika Rapa uczennica Liceum Ogólnokształcącego w Janowie Lubelskiego.

## Stypendium dla Moniki

**Monika pochodzi z Momot. Już kilka lat temu GJ (Lipiec 2005 r.) tak pisała o Jej występie „Wprowadzeniem do prezentacji albumu (Momoty Mała Ojczyzna) była piosenka „Powiedz mi...” w wykonaniu Moniki Rapa.**

To nie moja egzaltacja, to prawdziwy talent. To młoda skromna dziewczyna. Jej śpiew nagradzany był brawami, uściskami i gratulacjami aktorki Anny Milewskiej. Czy ten talent i przepiękny głos zostanie odpowiednio wsparty przez społeczeństwo, czas pokaże...”

Czas pokazał. Prof. Mirosław Piotrowski dostrzegł talent Moniki w imieniu stowarzyszenia wręczył jej czek na 6000 zł. Ta mała uroczystość odbyła się w biurze poselskim w Janowie Lubelskim. Na spotkanie przybył, między innymi Krzysztof Dudziński i Stanisław Rózek, znany samorządowiec z Gminy Dzwola. Radość w oczach Moniki i jej matki były najlepszym podziękowaniem dla Stowarzyszenia. Teraz przed młodą dziewczyną nauka, wiele lat nauki, wyrzeczeń i satysfakcji.

Wspomniane Stowarzyszenie powstało z inicjatywy lubelskich posłów do Parlamentu Europejskiego: prof. Mirosława Piotrowskiego, prof. Zbigniewa Zalewskiego, Zdzisława Podkańskiego i Wiesława Kuca. Za

lubelskich szefowie wielkich firm na terenie naszego województwa. Wśród osób wspierających promocję Lubelszczyzny, znajduje się m.in. Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś. Stowarzyszenie wspomaga także domy dziecka



Prof. Mirosław Piotrowski wraz ze stypendystką Moniką Rapą. Główny cel uznano podejmowanie działań na rzecz rozwoju regionalnego i promocji Województwa Lubelskiego w kraju i zagranicą. Wraz z europarlamentarzystami współdziałają rektorzy uczelni

ostatnio zorganizowano bal charytatywny. Zorganizowana aukcja pozwoliła na pozyskanie środków na działalność. Jeszcze raz gratulujemy Monice takiego wyróżnienia.

Jan Machulak

www.janowlubelski.pl

**Ludzie, miejsca, wydarzenia**

**Gość w Klubie Seniora „WRZOS”**

Seniorów z Klubu Seniora „WRZOS” działającego przy Ośrodku Pomocy Społecznej w Janowie Lubelskim 11 lutego 2009 r. odwiedził Burmistrz Janowa Lubelskiego Pan Krzysztof Kołtyś. Seniorzy kierowali pytania do Burmistrza w nurtujących ich sprawach. Przedstawili też harmonogram zajęć w Klubie zaplanowanych na bieżący rok. Nie zabrakło też śledzika na pożegnanie karnawału.

M. Gajewska

**Kultura, oświata**

**Ferie zimowe w „STOKROTCE”**

W dniach 02.02.2009r. - 13.02.2009r. w Świetlicy Środowiskowej „STOKROTKA” będącej częścią prowadzonego przez JSNP „HUMANUS” Centrum Aktywności Społecznej w Janowie Lubelskim zostały zorganizowane ferie zimowe.

W feriach brało udział 16 dzieci. Uczestnicy mieli zaoferowane różnorodne zajęcia organizowane przez tutejszą kadrę pedagogiczną. Dzieci brały udział w zajęciach



plastycznych (np odbijanie tiulem, malowanie węglem drzewnym), które to rozwijają sprawność manualną. Zorganizowane były również zajęcia ruchowe, relaksujące które niwelują stres i stany napięcia psychofizycznego. Mali uczestnicy również chętnie organizowali się w zajęcia ruchowe (ze skakanką), w turniej bilardowy, szachowy oraz zajęcia na komputerze które to cieszyły się dużym powodzeniem. Organizatorzy zaplanowali zabawy na śniegu ale z przyczyn niezależnych (pogoda) nie mogły się one odbyć. Przez cały okres pobytu dzieci na świetlicy otrzymywały pączki, kanapki oraz ciepłą herbatę.

Zarząd JSNP Humanus

## Puchar Polski Kadetów w Zapasach



**Hala sportowa Publicznej Szkoły Podstawowej w Janowie Lub. w dniach 06 - 08 lutego stała się areną zmagania zapasników walczących w eliminacjach Pucharu Polski Kadetów w Zapasach - styl klasyczny.**

Foto: L.S

**Czytaj dalej 10**

W czwartek 5 lutego 2009 roku Janów Lubelski odwiedził Prezes Zarządu Okręgowego w Lublinie Poseł na Sejm RP Krzysztof Michałkiewicz.

## Spotkanie z Posłem Krzysztofem Michałkiewiczem

**Krzysztof Michałkiewicz spotkał się z członkami Zarządu Komitetu PiS w Janowie Lub. oraz członkami Rady Powiatu którzy startowali w wyborach w 2006 r. z listy Prawa i Sprawiedliwości.**

materyały programowe z ostatniej konwencji PiS w Krakowie: „Program Prawa i Sprawiedliwości 2009”, „Nowoczesna polska wieś - Program rolny Prawa i Sprawiedliwości”, „Inwestycja w przyszłość - Prawo i

Wojewódzki p. Jan Frania odniósł się do sytuacji w Sejmiku Wojewódzkim, do realizacji wydatków środków z funduszy unijnych. Spotkanie było również okazją do poruszenia ciągnących się problemów ze Szpitalem

znaczy w zamian za częściowe oddłużenie szpitali rząd domaga się przekształcania ich w spółki prawa handlowego. Janowski PiS jest przeciwny takim przekształceniom, bowiem może doprowadzić to do sytuacji, w której przyszły



Spotkanie miało na celu omówienie sytuacji politycznej w kraju, w województwie oraz na terenie naszego powiatu. Pan Poseł Krzysztof Michałkiewicz przedkazał

Sprawiedliwość dla młodych”, „Pakiet działań antykryzysowych 2009-2010” pokrótce omawiając ich zawartość. Obecny na spotkaniu Radny

Powiatowym w Janowie Lubelskim. W informacji przekazanej przez Starostę Powiatu Janowskiego pojawia się temat prywatyzacji, w takim kształcie jak proponuje rząd. To

właściciel szpitala skupi się tylko na prowadzeniu tych oddziałów, które będą przynosiły najwyższe zyski, a mieszkańcy powiatu janowskiego będą zmuszeni po niektóre usługi medyczne jeździć do innych ośrodków miejskich. Włodarze janowskiego szpitala raczej powinny skupić się na restrukturyzacji szpitala tak, aby przestał generować straty, bo tylko tak działając można będzie patrzeć z optymizmem na rozwój naszego szpitala. Na koniec spotkania p. Poseł Krzysztof Michałkiewicz podziękował za zaproszenie i zobowiązał się do wspierania nowych inicjatyw naszego powiatu i miasta.

PJL

### Z kroniki policyjnej

**„Sprayowcy” zatrzymani na gorącym uczynku**  
Janowscy policjanci podczas patrolu na jednej z ulic Janowa zauważyli mężczyznę, który malował sprayem po murze.

Na widok Policji zaczął uciekać, policjanci zatrzymali go i przewieźli do Komendy. Mężczyzna, 26 letni mieszkaniec gminy Godziszów po wylegitymowaniu został zwolniony. Za popełnienie tego wykroczenia grozi mu kara grzywny. Nie jest to jednak pierwszy taki przypadek. W ubiegły czwartek policjanci zatrzymali dwóch nieletnich „sprayowców”. Chłopcy 15 letni mieszkańcy gminy Janów Lubelski zostali zatrzymani na gorącym uczynku. Sprawa nieletnich zostanie skierowana do Sądu Rodzinnego.

### Ze straży pożarnej

**Zebranie sprawozdawcze OSP w Białej**



**W czwartek 5 lutego odbyło się zebranie sprawozdawcze Ochotniczej Straży Pożarnej w Białej.**

Głównym tematem zebrania była rozbudowa remizy strażackiej. W ubiegłym roku na ten cel wpłynęło 66 tys. zł z Urzędu Gminy w Janowie Lubelskim, kolejne 60 tys. udało się zgromadzić w materiałach. Przy pracach związanych z rozbudową remizy przepracowano łącznie 200 dniówek. Podczas zebrania podsumowano również występy druhów w zawodach sportowych oraz imprezach odbywających się w 2008 r.

Red.

### Nasza sonda - podsumowanie

## Nowe oblicze Gazety Janowskiej

**Najczęstsze zarzuty według pytanycy dotyczyły pisania głównie o sukcesach. Za mało piszemy o prozie dnia codziennego, o problemach bezrobociu itd.**

Najpierw przedstawię Państwu zadania i cele Gazety Janowskiej. Czasopismo powstało kilka lat temu po to, aby informować społeczeństwo o działalności władz samorządowych. Mieszkańcy Janowa Lubelskiego oczekuje informacji o sytuacji ekonomicznej miasta i gminy. Dlatego publikujemy założenia budżetowe i ich realizację, piszemy o wybudowanej infrastrukturze, o większych i mniejszych inwestycjach, a że jest ich dużo, więc materiałów na ten temat w GJ jest także dużo. Mieszkańcy innych miast zazdroszczą nam takich osiągnięć i jest zaskakującym faktem dla mnie to, że niektórym mieszkańcom Janowa Lub. przeszkadza rozwój naszego miasta. Mówicie Państwo, że nie piszemy o bezrobociu, stwierdzam jednak że piszemy: dwa artykuły w ostatnim wydaniu są właśnie o rosnącym bezrobociu, które nie omija również Janowa Lubelskiego. Faktycznie, nie podajemy prostych rozwiązań jak

zapobiegać bezrobociu, bo ich nie ma. Rada Gminy wraz z Urzędem Miejskim mają stwarzać warunki do inwestowania wszystkim podmiotom gospodarczym, uzbrajać tereny pod budownictwo, itd. Ja rozumiem rozgoryczonych rodziców twierdzących, że ich dzieci nie mogą znaleźć pracy. Cóż trójka moich dzieci również wyemigrowała do Warszawy w poszukiwaniu pracy, tu jej nie było. W Gazecie Janowskiej zamieszczamy materiały przesłane do redakcji, spodziewamy się również artykułów krytycznych ze wskazaniem sposobów rozwiązania opisanych problemów. Nie dopuścimy do tego, aby na naszych stronach jątrzyć, podsycać nienawiść pomiędzy grupami społecznymi, nie będziemy pisać paszkwili na osoby publiczne i prywatne również, bo nie jest naszym celem tworzenia z gazety samorządowej gazety z wyuzdanymi zdjęciami czy wulgaryzmami. Aby spełnić oczekiwania większości mieszkańców, co do publikowanych treści powołaliśmy Radę Programową, której zadaniem będzie dobór odpowiednich materiałów do publikacji.

Redaktor Gazety Janowskiej  
Jan Machulak

### W dobie kryzysu

## Caterpillar - jest i będzie w Janowie Lubelskim

Jak mówi Dyrektor Caterpillar na teren Polski, Krzysztof Beldyk; *trzeba mieć nadzieję, że banki odblokują kredyty i gospodarka ruszy do przodu. Obecnie trzeba tak zarządzać kosztami, aby przetrwać. Caterpillar oprócz fabryki w Janowie Lubelskim, posiada zakład produkcyjny w Sosnowcu. Nie ma jakichkolwiek planów przenoszenia produkcji z Janowa Lub. gdziekolwiek indziej. Jak szybko nastąpił światowy kryzys, tak szybko może ustąpić. Doprowadzamy nasze struktury do minimum, aby jak najmniej stracić. Nie robimy nic innego niż inne firmy, nie zamykamy tu działalności. Mamy bardzo dobrą strategię wzrostu, posiadamy siedmiu odbiorców naszych wyrobów. Jeżeli gdziekolwiek pojawi się popyt to my tam będziemy. Mamy bardzo dobre przygotowanie, jeżeli chodzi o zasoby, kontynuujemy inwestycje, zakup maszyn itd. Mamy bardzo dobry zespół ludzki, który jest gwarancją,*

*że podolamy każdej szansie. Szukamy nowych odbiorców, co pozwoliłoby na odzyskanie ludzi, których zwolniliśmy. Przy zwalnianiu deklarowaliśmy, że tu wrócą i będziemy chcieli tej obietnicy dotrzymać nie wiadomo jednak, kiedy to nastąpi - może już w czwartym kwartale?. Obecnie rynek jest praktycznie martwy. Zatrudnienie w naszej firmie nie jest stabilne w ostatnim okresie straciliśmy około stu pracowników. Obecnie zatrudniamy 270 osób, w styczniu mieliśmy wymuszoną przerwę urlopową. W latach ubiegłych taka przerwa miała miejsce w okresie wakacyjnym. Produkcja idzie na zwolnionych obrotach. Naszym pragnieniem jest, aby nasi ludzie utożsamiali się z firmą i rozumieli, że w dobie kryzysu redukcja zatrudnienia była konieczna.*

Dziękuję za wypowiedź, Jan Machulak  
P.S. Obecnie do zwolnienia jest 40 osób.

## INFORMACJA

**Zmiany zasad przyznawania jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka oraz dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka.**

Od 1 listopada 2009 r., przy ubieganiu się o jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka, jak również o dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka, wymagane będzie przedłożenie zaświadczenia lekarskiego potwierdzającego, że matka dziecka pozostawała pod opieką lekarską przez okres co najmniej od 10 tygodnia ciąży do porodu. Minister właściwy do spraw zdrowia, w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw zabezpieczenia społecznego, określi, w drodze rozporządzenia, formę opieki medycznej oraz wzór wymaganego zaświadczenia. Powyższy warunek nie dotyczy opiekunów prawnych dziecka i osób, które wystąpiły do sądu o przysposobienie dziecka. Wymóg ten nie dotyczy także osób, które złożą wnioski o ustalenie prawa do jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka przed 1 listopada 2009 r. Opisane zmiany wynikają z art. 7 i 18 ustawy z dnia 6 grudnia 2008 r. o zmianie ustawy - Kodeks pracy oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z dnia 31 grudnia 2008 r., Nr 237, poz. 1654).

## Janów Lubelski z największym potencjałem turystycznym

W swojej pracy doktorskiej tak pisze Wielkość liczbowa syntetycznych mierników atrakcyjności turystycznej wskazują, że najbardziej atrakcyjnymi gminami Lubelszczyzny (z wyłączeniem miast: Lublina, Zamościa, Chełma i Białej Podlaski) są Janów Lubelski i Kazimierz Dolny. W obu gminach decydujący wpływ na wielkość miernika miały walory turystyczne. ... W przypadku Janowa Lubelskiego, decydującą rolę w potencjale turystycznym gminy odgrywają walory przyrodnicze; lasy i obszary chronione stanowią 70% obszaru gminy. Pomimo

stosunkowo niewielkiego wskaźnika potencjału zagospodarowania turystycznego, dzięki dobrej dostępności komunikacyjnej (czwarta lokata wśród gmin regionu), Janów Lubelski uplasował się na pierwszym miejscu w rankingu syntetycznego miernika atrakcyjności turystycznej. Spośród analizowanych 84 gmin, największe zaangażowanie samorządu lokalnego w rozwój lokalnej gospodarki turystycznej wykazały gminy Nałęczów, Józefów, Janów Lubelski, Szczebrzeszyn i Zamość.

Red.

### Wywiad

## Nowy dyr. Banku PEKAO S.A w Janowie Lubelskim

Od pierwszego stycznia 2009 roku nowym dyrektorem oddziału Banku PEKAO S.A w Janowie Lubelskim jest pan Andrzej Kołodziejczyk. Z wykształcenia ekonomista ukończył studia na wydziale ekonomicznym UMCS u w Lublinie, a także studia podyplomowe w zakresie bankowości i finansów. Zanim rozpoczął pracę w Janowie przez 7 lat pełnił funkcję dyr. do spraw bankowości indywidualnej i biznesowej w Kraśniku, gdzie do chwili obecnej zamieszkuje wraz z żoną i trójką dzieci.



**Red. Przewiduje pan wprowadzenie jakiś zmian w funkcjonowaniu banku?**

**A.K.** Uważam, że oddział funkcjonuje dobrze, wpisuje się w tradycje instytucji finansowych. Tak więc nie przewiduje żadnych większych zmian.

**Red. Jaki jest wpływ światowego kryzysu finansowego na funkcjonowanie banku? Czy wasi klienci mogą spać spokojnie?**

**A.K.** Jesteśmy dużym bankiem skutki kryzysu mogą odczuwać bardziej mniejsze banki. Aczkolwiek zauważyliśmy, że ludzie coraz ostrożniej podchodzą do różnego rodzaju pożyczek i kredytów. W tym trudnym okresie bank stara się wyciągać pomocną dłoń do swoich klientów. Na przykład dla tych, którzy stracili pracę stwarzamy możliwość czasowego zwolnienia z opłat pobieranych za prowadzenie rachunku.

**Red. Czy światowy kryzys może mieć wpływ na redukcję zatrudnienia w janowskim oddziale Banku PEKAO S.A.?**

**A.K.** Stanowiska są dobrze obsadzone odpowiednią ilością osób, także nie przewiduję żadnych zwolnień.

**Red. Jednym z najmodniejszych ostatnio słów jest Internet. Coraz częściej mówi się o bankowości internetowej, transakcjach elektronicznych i elektronicznym podpisie. Jak wyglądają państwa zamierzenia związane z Internetem?**

**A.K.** Bank PEKAO SA ma pełny dostęp przez wszystkie kanały dystrybucji. System internetowy banku działa przez 24 godz. na dobę, z pełną funkcjonalnością. Dla osób fizycznych, a także dla firm oferujemy usługę PEKAO 24 z której można korzystać 7 dni w tygodniu przez 24 godz. na dobę. Usługa ta przeznaczona jest dla osób ceniących swój czas i wygodę. Umożliwia bezpieczne zarządzanie środkami zgromadzonymi na rachunkach przez Internet oraz telefon - stacjonarny i komórkowy.

**Red. Dziękuję za rozmowę**

**A.K.** Dziękuję.

Lukasz S.

## Tworzymy wizerunek miasta turystycznego

Janów Lubelski to miasto usytuowane w pięknym zakątku Polski. Jednak jak je promować i jakie wyznaczyć cele jego rozwoju i turystyki to już zadanie trudniejsze. Trzeba do tego spojrzeć z dystansem, bez emocji i najlepiej z zewnątrz. Dlatego Urząd Miejski rozpoczął współpracę z kancelarią doradczą SYNERGIA, Aby utrwalić w pamięci turysty dobre skojarzenia i wspomnienia pobytu w naszej miejscowości musimy stworzyć odpowiednią markę naszemu miastu. Na odpowiednią markę i standard wiele firm i miast w świecie pracowało przez dziesiątki lat. Marka samochodu „Mercedesa”, marka Kazimierza Dolnego są najlepszym tego przykładem.

Zespół, który pracował nad tym zadaniem wyznaczył nowe kierunki, które mają być brane pod uwagę przy dalszej pracy. Gmina Janów Lubelski ma odpowiednie warunki rozwoju dobrej regionalnej kuchni (smaki). Mamy różnorodność runa leśnego, gryki itd. Rozwój duchowy (dusza) to dobry kierunek dla odnowy duchowej; Sanktuarium, Kościółek w

Momotach, Kruczek, leśne ścieżki to możliwość relaksu, zadumy, odnowienia wiary itd. Zawsze w parze ze zdrowiem duchowym idzie zdrowie fizyczne, (zdrowie) ścieżki rowerowe, wypadki do lasu, jazda konno. To wszystko zapewnia piękno natury (natura) lasów, bagien szumu drzew, biegnących saren przez polany. To jest dla ludzi. Tak, bo człowiek ma odgrywać najważniejszą rolę w każdym zadaniu i zamiarze. Zespół opracowuje znak graficzny, który ma symbolizować wszystkie kierunki przywołane powyżej. Sam znak jednak nie stworzy nam dobrej marki. Markę tworzą ludzie, mieszkańcy, ze swoją życzliwością, z tolerancją, pomocą i uśmiechem „Jak cię widzą tak cię piszą”. Po za twierdzeniu znaku przez Radę Miejską opublikujemy znak marki. Jeżeli mieszkańcy zaakceptują takie działania za kilka lat możemy spodziewać się, że gdzieś na krańca Polski ktoś widząc ten znak Bedzie miała na myśli Janów nasz Janów Lubelski.

J.M

27 lutego odbyła się kolejna XXXI Sesja Rady Miejskiej.

## XXXI Sesja Rady Miejskiej

**Najważniejszym punktem w porządku obrad jak zwykle było podjęcie uchwał i tym razem było ich aż 14.**

Podjęto między innymi 4 uchwały z zakresu gospodarki przestrzennej i gruntami oraz uchwalono Plan Odnowy Miejscowości dla Momot Górnych, dla Łążka Ordynackiego i Łążka Garncarskiego, które są niebędym dokumentem przy ubieganiu się o środki z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Plany Odnowy powstawały przy udziale mieszkańców i stanowią niejako strategię rozwoju tych miejscowości.

Radni przyjęli także preliminarz wydatków na 2009 rok w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii. W ramach preliminarza przewidziane są jak co roku zadania w ramach profilaktyki: pomoc rodzinom dotkniętym przemocą, dofinansowanie świetlic środowiskowych, konkursy edukacyjne oraz nowe działania: rozbudowa monitoringu miejskiego.

Uchwalono również Program Współpracy Gminy Janów Lubelski z organizacjami pozarządowymi na 2009 rok, w ramach którego ogłoszone będą konkursy na realizację zadań publicznych w zakresie kultury fizycznej i sportu, dziedzictwa kulturowego, turystyki, ochrony zdrowia, oraz edukacji i wychowania, w tym zajęć pozalekcyjnych. Program będzie finansowany w

całości ze środków własnych Gminy Janów Lubelski. Warto podkreślić, że organizacje pozarządowe, czyli tzw. trzeci sektor, stanowi istotną pomoc w realizacji zadań gminy.

Nasza gmina jest otwarta na współpracę wychodzącą daleko poza jej granice. Dowodem na to jest kolejna uchwała przyjęta przez radnych 27 lutego, w sprawie „podjęcia współpracy partnerskiej ze społeczeństwem lokalnym i miastą Mikołajów na Ukrainie”. Dotychczas gościliśmy delegacje z różnych miast Ukrainy, jednak nie było to formalnie uregulowane. Zawarcie umowy o współpracy będzie podstawą do rozwoju wzajemnych kontaktów na różnych płaszczyznach, umożliwi poznanie historii, kultury i obyczajów naszych sąsiadów. Na uwagę zasługuje fakt, iż została już zapoczątkowana współpraca w zakresie opracowania i złożenia wspólnego projektu w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska Białoruś Ukraina. 2007-2013.

Została także podjęta uchwała dotycząca zasad przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze świadczone przez Ośrodek Pomocy Społecznej oraz warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia od opłat, uchwała w sprawie zmiany statutu Ośrodka Pomocy Społecznej i uchwała o przystąpieniu Gminy Janów Lubelski do realizacji projektów systemowych w ramach Poddziałania 7.1.1. Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Działaniami w ramach projektów zostaną objęte osoby bezrobotne, które korzystają z pomocy OPS.

Radni jednogłośnie przyjęli również Plan Pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej na 2009 rok oraz uchwałę w sprawie ustalenia wysokości ekwiwalentu pieniężnego dla członków OSP z terenu Gminy Janów Lubelski za udział w działaniu ratowniczym i szkoleniu pożarniczym.

Warto podkreślić, iż wszystkie uchwały na sesji w dniu 27 lutego zostały podjęte jednogłośnie.

Oddzielny punkt obrad stanowiło sprawozdanie z działalności Ośrodka Pomocy Społecznej w 2008 roku. Pani Kierownik Anna Mazur przedstawiła dokładne informacje dotyczące wszystkich działań i form udzielonej pomocy mieszkańcom gminy w 2008 roku oraz kosztów z tym związanych. Udzieliła również wyczerpujących odpowiedzi na pytania radnych.

W punkcie „wolne wnioski” radni i sołtysi zgłaszali problemy występujące w ich okęgach. Poruszono między innymi temat zwolnień w Komasa i Caterpillar, problem oczyszczalni rowów melioracyjnych i kratek kanalizacji burzowej, remont Domu Towarowego, czy kłopot z bezdomnymi psami. Na wszystkie wnioski odpowiadał V-ce Burmistrz Czesław Krzysztoń.

Obrady XXXI sesji Rady Miejskiej trwały niemal trzy godziny i zakończyły się o godzinie 11.<sup>45</sup>

Ewa Misztal

## Bezrobocie w gminie Janów Lubelski

**Niestety bezrobocie w naszej gminie rośnie systematycznie z miesiąca na miesiąc.**

Liczba osób bezrobotnych z gminy Janów Lubelski zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w ostatnich miesiącach przedstawiała się następująco: październik 1044 w tym 508 kobiet stanowiło to 37,8% ogółu bezrobotnych w powiecie, listopad 1114 w tym 543 kobiety, grudzień 1213 w tym 581 kobiet, styczeń 1274 w tym 567 kobiet, luty 1306 w tym 559 kobiety co stanowi 38,9% ogółu bezrobotnych w powiecie. Na terenie całego powiatu znajduje się

3353 bezrobotnych w tym 1425 kobiety. Na koniec grudnia 2008 roku stopa bezrobocia w powiecie wynosiła 13.3%. W miesiącu lutym udało się pozyskać 67 ofert pracy informuje PUP. W ciągu miesiąca lutego ze zwolnień z przyczyn dotyczących zakładu pracy do urzędu pracy nie zgłosiły się osoby, na koniec miesiąca ze zwolnień z winy zakładu pracy zarejestrowanych było 136 bezrobotnych w tym 31 kobiety z całego powiatu

Red.

# Budżet Gminy Janów Lubelski na 2009 rok

W dniu 12 stycznia 2009 roku odbyła się sesja Rady Miejskiej Janowa Lubelskiego na której podjęto uchwałę budżetową na 2009 rok

**Dochody gromadzone przez gminę samodzielnie:**      **Dochody, które gmina otrzymuje z budżetu państwa:**

Podatki i opłaty - **6 mln zł**

▶ podatek rolny, leśny, od nieruchomości, itp.

Subwencje:

▶ część oświatowa - **8,7 mln zł**;

▶ część wyrównawcza i równoważąca - **2,9 mln zł**

Dochody z majątku gminy - **1,6 mln zł**

▶ wpływy za zarząd;

▶ wieczyste użytkowanie nieruchomości;

▶ dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych;

▶ wpływy ze sprzedaży składników majątkowych.

Dotacje na zadania własne gminy:

▶ opieka społeczna - **1,6 mln zł**;

▶ oświata i wychowanie - **17 000 zł / 1 683 000 zł**

Różne opłaty - **0,8 mln zł**:

▶ wpływy z opłaty skarbowej;

▶ wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu;

▶ wpływy z różnych opłat.

Udziały w podatkach stanowiących dochody

z budżetu państwa - **7 mln zł**:

▶ podatek dochodowy od osób fizycznych;

▶ od osób prawnych.

Dotacje na zadania zlecone gminie - **4,8 mln zł**



**Środki finansowe Unii Europejskiej - 14,6 mln zł**



**W skrócie budżet gminy na 2009 rok to: 48,2 mln zł**

**Plan wydatkowania gminnych pieniędzy przedstawia się następująco:**



Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa - **1,3 mln zł**

▶ W tym wydatki inwestycyjne - **0,8 mln zł**



Gospodarka mieszkaniowa, gospodarka gruntami i nieruchomościami, plany zagospodarowania przestrzennego - **0,7 mln zł**



Wydatki na turystykę, kulturę fizyczną i sport - **0,8 mln zł**

▶ W tym wydatki inwestycyjne - **0,4 mln zł**



Wydatki na drogi gminne - **3,6 mln zł**

▶ W tym realizacja priorytetowej inwestycji - „Modernizacja układu transportowego miasta” - **2,9 mln zł**

Wydatki związane z obsługą długu - **85 tys. zł**

Wydatki związane z poborem podatków - **0,1 mln zł**



Wydatki na oświatę i wychowanie oraz opiekę edukacyjną, opiekę wychowawczą - **13 mln zł**

▶ utrzymanie szkół i przedszkoli w gminie, utrzymanie świetlic, stołówek szkolnych



Wydatki na zwalczanie narkomanii przeciwdziałanie alkoholizmowi w gminie - **0,2 mln zł**

Wydatki na zadania realizowane wspólnie z powiatem janowskim - **0,2 mln zł**

▶ Chodnik - ulica Sienkiewicza i dokumentacja na budowę chodnika w Białej oraz udział w realizacji programu społeczeństwo informatyczne



Administracja publiczna - **3,5 mln zł**

Wydatki na pomoc społeczną - **7,2 mln zł**

Wydatki na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska - **14,1 mln zł** w tym:

▶ Wydatki na realizację inwestycji - **12,7 mln zł**

▶ Wydatki na oczyszczanie miasta i wsi - **0,6 mln zł**

▶ Oświetlenie w gminie - **0,5 mln zł**

▶ Wydatki na utrzymanie zieleni - **0,2 mln zł**

▶ Pozostałe wydatki - **98 tys. zł**



Wydatki na kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego - **3,7 mln zł** w tym:

▶ Wydatki inwestycyjne - **2,8 mln zł**

▶ Dotacja dla gminnych jednostek kultury (JOK) - **0,8 mln zł**

**Będą realizowane następujące zadania:**

▶ Inwestycja „Układ transportowy miasta” - koszt 5 058 444 zł w 2009 roku - 3 038 015 zł;

▶ Inwestycja „Kontynuacja gospodarki wodno - ściekowej etap III” - koszt 26 805 165 w roku 2009 - 12 318 996 zł;

▶ Inwestycja „Modernizacja i rozbudowa Janowskiego Ośrodka Kultury” - koszt 3 814 149 zł - w 2009 roku 2 768 108 zł;

▶ Zakup trzech samochodów pożarniczych w ramach programu „Poprawa systemu bezpieczeństwa ekologicznego na terenie powiatu janowskiego” koszt - 889 160 zł - w 2009 roku 4 126 zł.

Priorytetem będzie rekordowy poziom wydatków inwestycyjnych współfinansowanych środkami Unii Europejskiej realizowane w latach 2009-2010. Planowany koszt ogółem tych inwestycji 36 576 918 zł W roku 2009 - 18 129 115 zł z tego 14 084 701 zł będą stanowiły środki unijne.

**41,82% planowanych wydatków na 2009 rok stanowią wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne.**

Ferie zimowe w Gminie Janów Lubelski

# Ferie, ferie i po feriach

Jak ten czas szybko biegnie. Dopiero zastanawialiśmy się nad programem ferii, atrakcjami jakie możemy zaoferować dzieciom i młodzieży, czy będzie ładna pogoda a już trzeba wracać do szkoły.

Na osłode w ostatnie dni ferii spadł śnieg i można było poszaleć na sankach i nartach. Pozostały nam wspomnienia z imprez organizowanych przez Janowski Ośrodek Kultury, a było ich wiele. Jedną z największych był konkurs „Śpiewać każdy może”, który odbył się 5 lutego a uczestniczyło w nim 36

wykonawców. Najlepszymi okazali się: w kategorii 7-10 lat - Julia Dworak z Wierchowisk, w kat. 11-13 lat- Aleksandra Przytuła z Białej, w kat. Gimnazjum Przemysław Wójcik z Potoka Wielkiego, w kat. open Wołoszyn Patrycja z Janowa Lubelskiego i Katarzyna Wielgus z Wierchowisk oraz duet

Patrycja Wołoszyn i Karolina Gorczyca.

Z wielu atrakcji jakie przygotowaliśmy ważne miejsce zajęła plastyka. Dzieci chętnie korzystały z tej formy spędzania wolnego czasu. Odbywały się zajęcia z grafiki warsztatowej, dokładniej rzecz ujmując, dzieci wykonywały gipsoryty. Po raz pierwszy miały okazję zetknąć się z tego typu techniką. Poznały metody i zasady druku wypukłego, począwszy od sposobu przygotowania płyty gipsowej, przez naniesienie rysunku na płytę, jej graficzne opracowanie a następnie sposób nakładania farby i tworzenie odbitek. Innym równie interesującym zajęciem było tworzenie obrazków abstrakcyjnych. Tutaj dzieci mogły puścić wodze fantazji, korzystając z różnych technik, tworząc abstrakcyjne formy. Bawiły się przy tym doskonale. Młodzieży zaproponowaliśmy inną dziedzinę - fotografię. Rozpisany został konkurs fotograficzny „Zima

w obiektywie”. Ze względu na aurę i beżśnieźną zimę w pierwszym tygodniu ferii, odzew na tę propozycję okazał się skromny. Zgłosiło się tylko sześciu uczestników. Z uwagi na wyrównany poziom prac fotograficznych, komisja oceniająca przyznała wszystkim nagrody książkowe. Efekty pracy uczestników ferii można oglądać na wystawie w Janowskim Ośrodku Kultury. Wśród propozycji na ferie nie zabrakło również elementów sportowych takich jak: turniej piłkarzyków, w którym startowało 16 drużyn zwycięzcami okazali się Drewniak Michał i Wiliński Michał. Nie ustaje również zainteresowanie szachami, odbyły się aż dwa turnieje i simultana szachowa, w których łącznie uczestniczyło 60 zawodników.

Dzieci i młodzież mogła również doskonalić się artystycznie podczas warsztatów instrumentalnych oraz wokalnych, na których szkolili emisję głosu, dykcję oraz intonację. Szczególnie przydatne były te zajęcia dla osób chcących śpiewać i grać.

Pod koniec drugiego tygodnia ferii spadł śnieg i właśnie wtedy wyruszyliśmy z dziećmi do Szklarni gdzie dzieci mogły dowiedzieć się od Pana Zbigniewa Butryna o hodowli konika biłgorajskiego, zwiedziły stajnię i karmiły koniki, przygotowane było ognisko, kiełbaski i ciepła herbata. Dzieci szalały na śniegu lepiąc bałwany i rzucając śnieżkami.

Z wycieczki wrócili zadowolone i pełne wrażeń.

Dla wszystkich, którzy uczestniczyli w zajęciach podczas ferii jak też i tych którzy nie znaleźli dla siebie propozycji zorganizowaliśmy kilka dyskotek, podczas których mogli się wyszaleć oraz uczestniczyć w karaoke.

Ferie 2009 na pewno pozostawią wspomnienia u wielu osób, które nas odwiedziły.

JOK



► To, co mile szybko się kończy, albo też inaczej: czas spędzony ciekawie, mija niepostrzeżenie. Jeszcze niedawno stres, ostatnie klasówki przed półroczem, a już odpoczynek zimowy przeszedł do historii.

## Wykąpmy niedźwiedzia...

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji jak zwykle zadbał o interesujące zagospodarowanie czasu dzieci, które nie miały możliwości wyjechać na zimowiska, czy też z rodziną. W tym roku do zaoferowania dodatkowo, przybyła nam nowa atrakcja w postaci Krytej pływalni, która na szczęście nie jest w żadnym stopniu zależna od kapryśków pogody.

Niestety ze względu na „wiosenne” wręcz temperatury, o lodowisku i zabawach na śniegu, można było sobie tylko pomarzyć. Pod tym względem aura już któryś rok z kolei nas nie rozpieszcza. Na pływalni, co prawda szybciej można poczuć się jak na wakacjach, a nie na feriach, ale zabawa i wypoczynek są równie udane, jak na ośnieżonych stokach.

Na pierwszy ogień poszły więc ceny, żeby były bardziej przyjazne, wszyscy uczniowie mogli wchodzić na pływalnię po 2 zł. za godzinę. Przepustką była szkolna

legitymacja. Opracowano szczegółowy grafik zajęć, pod hasłem „Wykąpmy niedźwiedzia”, dla wszystkich grup wiekowych.

Poniedziałek zaczął się zajęciami rekreacyjnymi od godziny 9.00. Ratownicy i instruktorzy przybliżali zasady korzystania z poszczególnych niecek oraz brodziku dla dzieci, jacuzzi i zjeżdżalni, chętnych nie brakowało. Wtorki od rana przebiegały pod hasłem „doskonalenie pływania”. Prowadzący prezentowali różne style pływania i udzielali praktycznych wskazówek wszystkim chętnym do doskonalenia tej sztuki. Aż miło było popatrzeć, jakie kupony już można odcinać od zajęć pływania, na które regularnie uczęszczają wszystkie dzieci szkolne z naszej gminy.

Środy były dniami sportów wodnych. Wotterpoll, wodna piłka koszykowa i inne gry zespołowe królowały na obu nieckach. Podjęto nawet próby rozegrania spotkań.

W czwartki w planie były zajęcia z aqua aerobiku. Celem tych zajęć było pokazanie dzieciom, jak można przenieść ćwiczenia gimnastyczne ze środowiska lądowego w wodne. Zajęcia pokazały jak świetnie przy muzyce można kształtować sylwetkę i zadbać o dobrą kondycję.

Piątki, jako dni poprzedzające weekend przewidziano na wszelkie zajęcia rekreacyjne. Były to różne formy aktywności ruchowej: zabawy, gry, konkursy.

Nie zapomniano również o dzieciach niepełnosprawnych. Dla nich przewidziana była specjalna godzina, w czasie której mogły się zaznajomić i zintegrować ze środowiskiem wodnym.

Dni miały szybko znaczone roześmianymi buziami i tłokiem przy kasie. Czasem trzeba było trochę poczekać na wejście, ale nikt się nie denerwował. Dni wolne to

przecież czas na relaks i odpoczynek.

Z zajęć zorganizowanych w godzinach 9.00-13.00 ogólnie skorzystało 2292 dzieci, zaś ogólnie od poniedziałku do piątku przez 2

Będzie nam rosnąć nowe, zdrowe pokolenie bez migren i kłopotów z kręgosłupem. Na pewno spotkamy się na zajęciach za rok, my już czekamy na ten wesoły gwar.

Korzystając z okazji MOSiR bardzo



tygodnie ferii przyjęliśmy 5538 gości nie tylko z Janowa, ale też z Kraśnika, Biłgoraja czy innych okolicznych miejscowości. Co ciekawe, właśnie w ferie padł rekord odwiedzin. Jednego dnia zanotowano aż 633 wejścia, 633 zadowolone, uśmiechnięte osobki.

dziękuję wszystkim osobom: instruktorom nauki pływania, aqua aerobiku, ratownikom WOPR, nauczycielom i wszystkim innym za udzieloną społecznie, ogromną pomoc w organizacji i prowadzeniu zajęć z dziećmi.

Tekst i foto: mosirjanow.pl

## Janowskie muzeum dofinansowane przez ministra

► **Od kilku lat Muzeum Regionalne w Janowie Lubelskim z powodzeniem uczestniczy w pozyskiwaniu środków finansowych w ramach programów operacyjnych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.**

Ministerialne wsparcie pozwoliło zrealizować w tym czasie kilka projektów, które bez tego wsparcia bądź nie zostałyby zrealizowane, bądź też musiałyby zostać odłożone w czasie. Dotychczas dofinansowane w ten sposób zostały m.in. takie wydarzenia muzealne jak *Międzynarodowe Warsztaty Sztuki Współczesnej INTERWENCJE* w 2005 r., czy dwie poprzednie edycje *Ogólnopolskich Spotkań Garncarskich* (w 2007 i 2008 r.). Ponadto dzięki dofinansowaniu w ubiegłym roku Janowskie Muzeum wzbogaciło się o profesjonalny system zawieszek do obrazów i grafik, system ścianek ekspozycyjnych oraz kilkadziesiąt ram aluminiowych i antyram służących do prezentowania grafik i zdjęć.

Uznanie Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego zyskały ponownie organizowane przez Janowskie Muzeum *Ogólnopolskie Spotkania Garncarskie*. Organizowana w ramach programu

*Ginące zawody* impreza już na stałe zagościła w kalendarzu lokalnych imprez i z roku na rok przyciąga coraz większą liczbę zainteresowanych garmcarskim rzemiosłem. Trzecia edycja *Spotkań* odbędzie się w dniach 25-27 czerwca. Tradycyjnie już trzydniowe warsztaty poprowadzą garmcarze miejscowi oraz przyjezdni - kilkunastu przedstawicieli ośrodków garmcarskich z terenu całej Polski. *Ogólnopolskie Spotkania Garncarskie* będą współfinansowane z programu MKiDN „Dziedzictwo kulturowe”, priorytetu 5 „Ochrona dziedzictwa kultury ludowej”.

Również dzięki dofinansowaniu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w 2009 r. Janowskie Muzeum rozpocznie w ramach oświetlenia ekspozycyjnego. To, które Muzeum posiada obecnie zainstalowane zostało przeszło 20 lat temu i nie spełnia obowiązujących dzisiaj wymogów odnośnie natężenia światła i tym samym bezpieczeństwa ekspozatów. Planowany jest zakup

profesjonalnego oświetlenia muzealnego opartego na szynoprzewodzie z reflektorami halogenowymi. Będą one wyposażone w system optyki umożliwiający zarówno skupianie i rozpraszanie wiązki światła, jak i jej formowanie do dowolnych kształtów. Takie oświetlenie, funkcjonujące już obecnie niemal w każdym większym muzeum w Polsce daje możliwość zastosowania nowych rozwiązań podczas realizacji wystaw - podświetlenia wybranych ekspozatów, ich akcentowania, nie zakłócając przy tym odbioru pozostałych części ekspozycji. Ponieważ jest to niezwykle kosztowne przedsięwzięcie, zostało ono podzielone na dwa etapy. W pierwszym zakupione zostanie oświetlenie do kilku sal ekspozycyjnych, w drugim do pozostałych sal i korytarza. Dofinansowanie tego zadania odbywa się w ramach programu MKiDN „Rozwój infrastruktury kultury”.

Muz

## „Florografy” w twórczości pani Albiny Róg

► **Od szóstego marca, w sali „Kameralnej” Janowskiego Ośrodka Kultury, można oglądać wystawę autorstwa Pani Albiny Róg.**

► Pani Albina pochodzi z Baranowa Sandomierskiego gdzie mieszka i tworzy swoje niezwykle kompozycje roślinne. Nazywa je florografami. Flora to rzymska bogini kwiatów, to również zbiór gatunków roślin występujących na określonym obszarze. Stąd zapewne ta szczególna nazwa jej prac.



Pani Albina upodobała sobie ten zachwycający świat roślin, ulegający wiecznym przemianom, odradzający się na nowo każdej wiosny, by z kolei, z nastaniem jesieni i chwilowym wybuchem ferii niesamowitych kolorów, odejść na czas zimy. Autorka pragnie zatrzymać ten nieuchronny proces przemiany w świecie przyrody, by tworzyć z zasuszonych liści, kwiatów i ziół swoje niezwykle kompozycje. Najczęstszym motywem jej prac jest pejzaż. Umiejętnie dobierając odcienie kolorystyczne i kształty roślin, tworzy interesującą

iluzję przestrzeni. Są też prace, które ilustrują niejako konkretne miejsce, ale większość to owoc jej wyobraźni i przemyśleń.

Pani Albina nie posiada wykształcenia plastycznego, a mimo to, na swoją drogę twórczą wkroczyła bardzo zdecydowanie od 2001 roku. Od tego czasu, jej prace można było oglądać na wielu wystawach w różnych miastach w Polsce. Obecnie mamy tą przyjemność zaprezentować je mieszkańcom Janowa.

LW

## Inwestycyjna passa Janowskich instytucji kultury

W tym roku w wyniku starań Urzędu Miejskiego i Muzeum Regionalnego udało się pozyskać ministerialne środki na kontynuowanie rozpoczętego przed dwoma laty remontu zabytkowego budynku dawnego więzienia - siedziby Muzeum. W 2007 r. w ramach otrzymanych ministerialnych środków powiększonych wkładem własnym Gminy wykonane zostały: kompletna dokumentacja techniczna prac konserwatorskich, restauratorskich i budowlanych, bezinwazyjne osuszenie i izolacja przeciwwilgociowa fundamentów i ścian, doraźne zabezpieczenia dachu i obróbki blacharskie, montaż i malowanie krat, lokalne naprawy tynków zewnętrznych, a przede wszystkim wymiana stolarki okiennej i drzwiowej /m.in. ponad 100 dębowych okien/.

Wniosek na remont wpisany do rejestru zabytków powięziennego obiektu przygotowany wspólnie z pracownikami Urzędu Miejskiego został złożony do pierwszego naboru wniosków 2009 do Programu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Rozwój infrastruktury kultury”. Na 1007 złożonych wniosków, tylko dwa z województwa lubelskiego dotyczące remontów i modernizacji uzyskały bardzo wysoką punktację i akceptację realizacji. Wśród nich jest zadanie: „Remont Muzeum Regionalnego w Janowie Lubelskim modernizacja I etap”.

Pozyskane środki będą wykorzystane przede wszystkim na wykonanie od podstaw wszelkich niezbędnych dla takiej instytucji instalacji wraz z przyłączami, począwszy od centralnego ogrzewania, przez instalacje: wodno-kanalizacyjną, elektryczną, przeciwpożarową, wentylacyjną czy alarmową.

Muz

## Wdzięczność jest najpiękniejszą modlitwą

► **Ksiądz Zbigniew Koział to zasłużony kapłan parafii św. Jadwigi w Janowie Lubelskim, której proboszczem jest ks. kanonik Jan Sobczak.**

Ksiądz Zbigniew przybył do nas niespełna osiem lat temu z Ostrowca Świętokrzyskiego. Jego codzienne życie jakokapłana i katechety było radosnym świadectwem obecności Boga wśród nas. Nie szczędził sił w wypełnianiu powierzonej mu duszpasterskiej pracy, z miłością oddawał się jej bez reszty.

Był dobrym przewodnikiem ludu, a odprawiane przez niego Msze Święte i głoszone homilie pogłębiały wiarę wśród wierzących i naprowadzały na drogę Przykazań Bożych. Swoją posługą kapłańską wspierał parafian zrzeszonych w różnych stowarzyszeniach katolickich, poprzez modlitwę, adorację i rozważanie Słowa Bożego.

Był opiekunem ministrantów, których uczył jak kochać Jezusa i Maryję, służyć Bogu przy ołtarzu i dawać swoją postawą dobry przykład innym. Często uczestniczył wraz z nimi w różnych zawodach sportowych, na których zdobywali pierwsze miejsca. Jego praca skierowana była również na przygotowywanie dzieci do I Komunii Świętej i Komunii Rocznicowych. Uczył dzieci modlitwy, podstawowych prawd wiary, zachęcał do korzystania z sakramentów świętych, udziału w różnych nabożeństwach, po to, aby być blisko Boga.

Będąc nauczycielem religii w Publicznej Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi, z wielkim zaangażowaniem wypełniał swoją posługę katechetyczną. Z głęboką odpowiedzialnością troszczył się za przekaz wiary i rozwój

duchowy swoich wychowanków. Już podczas pierwszych spotkań nawiązał serdeczny kontakt z dziećmi, czym zyskał sobie sympatię i akceptację wśród uczniów.

W stosunku do dzieci był bardzo miły, serdeczny i wrażliwy. Dzieci chętnie dzieliły się z nim swoimi problemami, troskami, radościami i wrażeniami życia codziennego. Widziały w nim przyjaciela, który wysłucha, zrozumie i pomoże. Ceniły w nim



mądrość, wyrozumiałość i cierpliwość w poznawaniu Tajemnicy Królestwa Bożego. Starał się ukształtować młodego człowieka już od najmłodszych lat tak, by na zawsze pozostał wierny Bogu i jego przykazaniom. Czynił to poprzez modlitwę, śpiew, zabawę i rozważanie Słowa Bożego. Jego katechezy, to nietypowe lekcje, ale prawdziwe i radosne spotkania z Bogiem, to duchowe

przeżywania.

Wśród nauczycieli był postrzegany jako oddany kapłan, wzorowy katecheta, życzliwy współpracownik, serdeczny kolega, a przede wszystkim jako wspólny człowiek, u którego można było szukać rady, wsparcia, pocieszenia czy zwykłej rozmowy na każdy temat.

Ksiądz Zbyszek czynnie uczestniczył w życiu szkoły. Przygotowywał wraz ze swoimi uczniami akademie i apele o tematyce religijnej, m.in. jasełka, spotkania oplatkowe, rekolekcje, Dzień Papieski i kolejne rocznice śmierci Jana Pawła II. Przygotowywane przez niego apele budziły w słuchaczach głębokie wzruszenia i przeżycia.

W ostatnich dniach stycznia 2009 roku, z woli Biskupa Sandomierskiego ks. Zbigniew został przeniesiony do innej parafii. Ta decyzja wzbudziła w nas uczucie smutku i żalu. Uczniowie, dyrekcja, nauczyciele i wszyscy pracownicy szkoły ze wzruszeniem żegnali odchodzącego kapłana. Wiersze, piosenki i kwiaty były wyrazem wdzięczności i podziękowania za jego poświęcenie, trud i wszystkie lata, które spędził razem z nami.

Wyrazamy wdzięczność Bogu za możliwość współpracy z takim człowiekiem, jakim był ksiądz Zbyszek. Gorąco prosimy Maryję o matczyną opiekę i błogosławieństwo Boże w dalszej posłudze kapłańskiej.

Wdzięczni za współpracę

Uczniowie, Dyrekcja, Nauczyciele, i Pracownicy Publicznej Szkoły Podstawowej w Janowie Lubelskim

# „Bóg leśnymi ścieżkami biega”

Momoty Górne zostały założone w XVIII w na terenie ordynacji rodziny Zamoyskich, na południowych obrzeżach Lubelszczyzny w samym sercu Lasów Janowskich. Przed wojną wioska ta nie miała żadnego połączenia komunikacyjnego z przyległymi miejscowościami, dlatego dla mieszkańców Momot trudnością było dotarcie do kościoła parafialnego w Janowie Lubelskim. Wymyślono więc jak rozwiązać ten problem i postanowiono wybudować kaplicę w Momotach Górnych. Rządca majątku ordynacji Zamoyskich, Mirosław Mizerski, przedstawił pomysł ten plan hrabiemu Zamoyskiemu. Na szczęście hrabia sprawę rozpatrzył pomyślnie i w roku 1938 podarował wsi plac. Na nim wybudowano drewnianą kaplicę dla Momot Górnych i Dolnych, Kiszek, Ujścia i Szewc obsługiwana i prowadzona przez księży z Janowa Lubelskiego.

Kościółek ten nie był niczym szczególnym - ściany zrobione z desek poprzetykanych papierami, „reflektory” zrobione z puszek do konserw, brak ogrzewania. Ludzie w ciasnocie modlili się do Boga o lepsze dni. Posługę duszpasterską pełnili wówczas: ks. Jan Orzeł, ks. Jan Klukaczyński (kapelan miejscowych oddziałów partyzanckich, rozstrzelany 4.07.1944 r. w Rapach k/Biłgoraja), ks. Kazimierz Maścibroda i ks. Tadeusz Mioduszeński. Wszystko zmieniło się na lepsze, kiedy niewielką kapliczkę przejął ks. Kazimierz Pińciurek.

Kazimierz Pińciurek urodził się 26 stycznia 1928 roku w Biłgoraju. Wychowywał go ojciec. Matka zmarła w 1929 roku. Młody Kazimierz żył w

trudnych warunkach. Pozbawiony opieki matki, obeznany z głodem, klótlivością i pijanstwem ojca, musiał stać się samowystarczalny. Uważał, że jedynie wykształcenie może poprawić jego sytuację, dlatego był pilnym uczniem. W 1942 roku ukończył szkołę powszechną, by móc kształcić się w dwuletniej Szkole Handlowej w Biłgoraju. Wiedział, że jedynie zdobycie zawodu i pracy może pomóc mu w usamodzielnieniu się. Musiał jednak przerwać naukę w tej szkole, gdyż został zakwalifikowany do wyjazdu na przymusowe roboty do Niemiec. Nie dotarł jednak tam - zdołał



Proboszcz z prezentem od parafian. Wyjaśnienie tebligę rejestracyjną TBC - Tak Bóg Chciał. 71 - rok przybycia proboszcza do Momot, 25 - lata posługi w parafii Momoty

uciec z przejściowego obozu w Zamościu. Po zakończeniu okupacji postanowił kształcić się dalej w Gimnazjum Ogólnokształcącym w Biłgoraju. Po zdaniu małej matury rozpoczął naukę w Liceum Biskupim w Lublinie, a następnie studiował na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. W 1953 roku udzielono Mu święceń kapłańskich. Pracował w wielu parafiach - w Markuszowie (1953-56), Wilkołazie (1956-58), Niemcach (1958-59), Gródku (1959-63), Turobinie (1963-67), Zakrzówku (1967-70), aż w 1970 r trafił do parafii Momoty.

Ksiądz Pińciurek wziął na swoje barki niezwykle pracochłonne i

trudne do wykonania zadanie. Miał zamiar rozbudować i odnowić momocki kościółek. Był to nie lada trud, gdyż ksiądz nie miał wtedy ani pozwolenia na rozbudowę kaplicy (w czasach komunistycznych trudno było ją otrzymać), ani środków pieniężnych. Mieszkańcy byli biedni, mogli pomóc jedynie poprzez własną pracę i wspieranie niezwykle kaznodziei.

9 września 1972 roku została dokonana erekcja parafii pod wezwaniem św. Wojciecha, w skład której weszły następujące wioski: Momoty Górne, Momoty Dolne, Kiszki, Ujście i Szewce.

Ks. Kazimierz Pińciurek został pierwszym proboszczem nowo powstałej parafii.

Od 1972 roku rozpoczęła się rozbudowa starej kaplicy. Powiększono i podniesiono prezbiterium. Po czątkowo obawiano się, czy ten krok nie zrujnuje jeszcze bardziej wyszczególnionego kościółka, jednak gdy cieśla Kazimierz Małek stwierdził, że podniesienie prezbiterium jest możliwe, podnieśli je o całe 1,5 metra! Wtedy także ksiądz Kazimierz wpadł na pomysł, że można je dodatkowo poszerzyć i wydłużyć, co zrealizowano dobudowując ponadto fronton kościoła z chórem. Pracami wiernych kierował sam proboszcz. Przebudowa kościoła odbyła się bez zezwolenia, bez planów, bez pomocy fachowców. Nie było to przeszkodą dla wytrwałego księdza. Wiedział, że władza komunistyczna nie może poradzić na to, co zostało już wybudowane. Dnia 16 listopada 1973 roku wydarzyła się rzecz niesłychana - po dca s in sp ek cji od kr yt o, że

prezbiterium zostało podwyższone o więcej niż 50 cm. Pińciurek nie miał już nadziei na przyszłość, wiedział, że zostanie ukarany. Mimo to nadal dążył do udoskonalania rozpoczętego dzieła.



Widok kościoła w Momotach, początek lat 80 - tych

Od 1975 do 1992 roku ks. Kazimierz Pińciurek zajął się wystrojem świątyni. Obudowywał kościół deskami od wewnątrz, by zamaskować wszelkie nierówności. Następnie stworzył nową podłogę. Trudnym elementem do zrealizowania stały się łuki nad wnękami. Wykonał własnoręcznie z drzewa mnóstwo płaskorzeźb przedstawiających różne wydarzenia z Biblii. Do niezwykłych twórców proboszcza można zaliczyć „Ostatnią wieczerzę” i „Drogę Krzyżową”. Po wykonaniu pierwszych prac dekoracyjnych ks. Pińciurek zaprosił rzeźbiarzy z Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, by dokończyli ozdabianie kościoła. Ci jednak uznali, że kapliczka może przez to utracić swój unikatowy charakter. Dodatkowo przy kościółku zostały wybudowane: „Fontanna Płacząca” symbolizująca łzy żołnierzy składających broń w 1939 roku, „Grotta Z niewolenia” przypominająca wydarzenia z czasów okupacji i „Grotta Wyzwolenia” upamiętniająca wydarzenia z 1989 roku. W roku bieżącym odbyły się uroczystości związane z 70-tą rocznicą budowy kościółka. Szkoda, że ks.

Pińciurek nie doczekał tego wspaniałego wydarzenia (proboszcz zmarł w 1999 roku). Być może nadal otacza z nieba swą opieką parafię i cieszy się z każdej rocznicy z nią związanej.

Kościółek w Momotach Górnych jest zupełnie inny od wszystkich nam znanych. Jego fundamenty opierają się na wielkiej wytrzymałości, cierpliwości, chęci, pobożności i miłości do Boga zarówno księdza Pińciurka i wiernych. Każdy kąt tej świątyni mówi o niezwykłej historii ludzi pracujących przy jej budowie. Wszyscy odwiedzający kapliczkę odczuwają nagle tę niezwykłą więź łączącą ich z Bogiem i z tym miejscem. To kościół inny niż wszystkie - nie odstrasza swym ogromem, zimnem i przepychem. Wręcz przeciwnie - swą prostotą i małością zaprasza człowieka do niezwykłego świata modlitwy i skupienia. Wchodząc do niego czujemy, jakbyśmy przenosili się w inny wymiar - ciszy, spokoju i miłosierdzia. To aż dziwne, że tak wspaniałe dzieło ludzkich, niedoświadczonych rąk znajduje się praktycznie w samym środku lasów. Można jedynie stwierdzić, że Bóg lubi leśnymi ścieżkami biegać w poszukiwaniu ludzkich dusz.

Anna Maria Wróblewska

- ródła:
- materiały z gazet na temat księdza Pińciurka - archiwum kościelne.
- kronika kościoła pw św. Wojciecha w Momotach Górnych
- „Gazeta Milenijna” rocznik 2004-2008
- Ewa Bajek „Sanktuarium św. Wojciecha w Momotach - Dzieło serca i rąk”

## SZKOŁA SUPER BABĆ - dzielimy się wiedzą i doświadczeniem

► W Lublinie powstała pierwsza w Polsce szkoła dla babć. Zajęcia prowadzone są od października 2008r. do maja 2009r. Prowadzą je najlepsi specjaliści w Polsce z różnych dziedzin.

Realizatorem projektu „Szkoła Super Babć” jest Towarzystwo Wolnej Wszechnicy Polskiej O/w Lublinie. Projekt jest dofinansowany ze środków Konkursu „Seniorzy w akcji”, Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności i Towarzystwa Inicjatyw Twórczych „ę”. Koordynatorem projektu jest dr Zofia Zaorska, która



do ubiegłego roku szefowała Uniwersytetowi Trzeciego Wieku. Jest autorką książki pt. „Dodac do życia lat”, a w tym roku wystartowała w plebiscyście na „Lubliniankę Roku”.

Współpracownikiem przy projekcie jest dr Renata Stawinoga - nauczyciel akademicki UMCS, która występuje w roli „Super Mamy”. Warsztaty w Janowie Lubelskim w dniach 19-21 lutego odbywały się pod hasłem „Zdrowie i Uroda”. Inspiracją do przyjazdu „babć” na krańce województwa było posiadanie przez miasto kompleksu rekreacyjno-sportowego o wysokim standardzie usług typu SPA.

Z satysfakcją jako uczestniczka tych warsztatów mogę zrelacjonować przebieg tego pobytu. Babcie, które w swoim życiu, nie zawsze miały możliwość korzystania z ośrodka terapii wodnej SPA pod okiem wykwalifikowanych instruktorów teraz z ogromną przyjemnością i zaangażowaniem korzystały z pokazów i porad wizażystki Iwony

Starości i jej personelu. Uwieńczeniem pierwszego dnia pobytu było spotkanie w Janowskim Ośrodku Kultury uczestniczek „SSB” i pań ze Stowarzyszenia Kobiet Powiatu Janowskiego. Było to spotkanie integracyjne, ukierunkowane na wymianę wiedzy i doświadczeń.

Sporą wiedzę zdobyły wszystkie panie po ciekawych relacjach naszej wspaniałej podróżniczki, pani Małgorzaty Sawickiej, która wraz z mężem podróżowała trzy miesiące po Australii. Zrelacjonowała nam tylko wycinek swojej podróży, który dotyczył głównie Republiki VANVATU. Z jej opowieści dowiedzieliśmy się, że ludzie są tam szczęśliwi, nigdy nie głodują, mają pod dostatkiem produktów rolnych, owoców i ryb. Jedzą żywność tylko ekologiczną i zawsze są uśmiechnięci.

Spotkanie z panią Sawicką było zaplanowane na początek wieczoru, tak aby mógł wysłuchać opowieści Burmistrza Janowa Lubelskiego pan Krzysztof Kołtyś, który bardzo ciekawie opowiadał nam o swoim mieście, o walorach turystycznych Ziemi Janowskiej.

Omówił ważniejsze wydarzenia kulturalne planowane w roku 2009 z akcentem na „Święto Kaszy” zachęcając „babcie”, aby wraz z całym rodzinami odwiedziły Janów Lubelski, korzystając z bazy turystycznej i walorów terenu. W czasie tego wieczoru gospodynie spotkania pod kierunkiem Prezes SKPJ pani Lidii Tryka zorganizowały degustację potraw regionalnych. Ponad wszystko wychwalano pieróg z kaszy

gryczanej nasłono.

Na zakończenie wieczoru pani Lidka Tryka omówiła całokształt działalności kobiet w stowarzyszeniu, rozpytując nas jak zdobyć fundusze na podobne programy i działania. Pani Zofia Zaorska realizowała z grupą zabawy integracyjne.

W drugim dniu pobytu najcenniejsze zajęcia to nauka chodzenia z kijkami do Nord s Wolkingu. Są to zajęcia z zakresu terapii ruchowej tak bardzo wskazanej w każdym wieku, terapii, którą w ostatnim czasie stosuje się dla utrzymania, lub odzyskania zdrowia. Odbiór tych zajęć, prowadzonych przez panią Iwonę Ostrowską przeszedł oczekiwania nas wszystkich. Po kolejnych zajęciach na pływalni przyszedł czas na spotkanie ostatkowe z udziałem pań ze SKPJ. Był „szwedzki stół” zorganizowany przez Grupę „SSB”, tańce przy muzyce, wspólne śpiewanie. Można rzec „integracja murowana”.

Warsztaty „Zdrowie i Uroda” zakończyły się sukcesem obydwu stron. Kończąc tę relację chcę podziękować w imieniu pani Zofii Zaorskiej i „Super babć” Dyrektorowi i pracownikom Janowskiego Ośrodka Kultury za bezpłatne udostępnienie sali kameralnej i zorganizowanie opra wy poszczególnych zajęć, Piekarni „Gutek-Pietras z Modliborzyc za sponsoring drożdżówek z kaszą. Paniom ze SKPJ za przygotowanie degustacji potraw tradycyjnych. Panu Andrzejowi Majkowskiemu za upust w biletach i pełną koordynację. Państwu Zofii i Stanisławowi Mazurom za spory upust w dostępie do ich usług, Grzegorzowi za pomoc techniczną z urządzeniami multimedialnymi, a całej firmie rodzinnej za miłe i serdeczne przyjęcie.

W niedziele po Mszy w Kościele Św. Jadwigi SUPER BABCIE z wielkim żalem pożegnały Janów Lubelski, powróciły do Lublina.

SUPER BABCIA  
Zofia Widz Baryla

## „Kto ratuje jedno życie - ratuje cały świat”

To zdanie z Talmudu widnieje na medalu „Sprawiedliwi wśród narodów świata” przyznawanym od 1963 roku przez Instytut Yad Vashem. Do chwili obecnej odznaczono tymi medalami ponad 20 tys. osób na całym świecie. Najwięcej uhonorowanych stanowią Polacy. W sierpniu ubiegłego roku medal taki otrzymali pp. Katarzyna i Jan Robakowie pochodzący z kolonii Chrzanów, którzy od października 1942 r. do kwietnia 1944 r. ukrywali w swoim gospodarstwie rodzinę żydowską Sławy Chamity z dwójką dzieci Szyfrą i Chaimem oraz ich kuzynem Abrahamem. Kryjówka dla nich urządzona była w drewnianym budynku gospodarskim. Pod klepiskiem wykopany był dół, do którego wejście przykrywane było deskami oraz słomą. Na słomie znajdowało się legowisko krowy. Okna w budynku zasłonięte były matami. W czasie największych

mrozów ukrywana rodzina żydowska nocowała w mieszkaniu. Jak wspomina p. Teresa Stachowiak córka pp. Robaków „... obecność żydowskiej rodziny okryta była całkowitą tajemnicą. Wtajemniczona była tylko babcia, p. Józefa Szwałek. W obawie przed Niemcami o sprawę nie wiedzieli nawet najbliżsi sąsiedzi”. Jej rodzice jeszcze lata po wojnie wspominali chwile grozy, jakie przeżyli, gdy odwiedzili ich kolaborujący z Niemcami Polacy z Chrzanowa. „Jasiu, wiemy, że u ciebie ukrywa się Chereszkowa. Ojciec zarzekł się na wszystkie świętości, że nikogo nie ukrywa”. Ponieważ nie dawali mu spokoju, zaproponował im, aby sami przeszukali stodołę. Zażyczył sobie jednak, żeby słoma po przeszukaniu ułożona była z powrotem, tak jak jest. Widząc stanowczość „szmalcownicy” odeszli. Po wyzwoleniu ludzie ci za współpracę z Niemcami

zostali osądzeni przez sąd w Kraśniku, skazani na długoletnie więzienia. Na jednym z nich wykonano wyrok śmierci. Po zakończeniu działań wojennych rodzina Chamitów wyjechała do Kraśnika. Sława wyszła za mąż. Wyjechała do Tel Avivu, a następnie do USA, gdzie mieszkała jej córka Szyfra. Kontakt z rodziną pp. Robaków, którzy od lat 60. XX w. zamieszkiwali w Ośnie k/Aleksandrowa Kujawskiego, a obecnie w Aleksandrowie Kujawskim utrzymywała Sława do swej śmierci. Potomkowie ocalonej rodziny około 90 osób żyją obecnie w USA. Utrzymują kontakt z córkami nieżyjących już Katarzyny i Jana Robaków. Odznaczenie „Sprawiedliwi wśród narodów świata” w imieniu nieżyjących państwa Robaków odebrały ich córki Teresa i Maria. BaNaz

## Zdrowie

### Czyste powietrze...

„...W Polsce 92% palących rodziców przyznaje się do palenia w obecności dzieci 70% dzieci narażonych jest na wymuszone bierne palenie. Ekspozycja na dym tytoniowy w przypadku dzieci zwłaszcza tych najmłodszych prowadzi do częstego występowania chorób: układu oddechowego, ucha środkowego, rozwoju astmy i zaostrzenia przebiegu tej choroby. Najnowsze badania coraz częściej wskazują również, że dzieci te cechują się gorszym rozwojem psychofizycznym oraz sprawiają więcej kłopotów wychowawczych, mają kłopoty z pisaniem i czytaniem, cierpią na zaburzenia układu nerwowego, które objawiają się impulsywnością, trudnościami w skupieniu uwagi, niepokojem, nadwrażliwością, trudnościami w przystosowaniu...”.

**Jest to fragment z konferencji, którą zorganizował Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Janowie Lubelskim w dniu 18.02.**

W konferencji udział wzięli dyrektorzy placówek wychowania przedszkolnego oraz pracownicy instytucji państwowych z terenu gminy i powiatu Janów Lubelski. Była ona w dużym stopniu poświęcona programowi „Czyste Powietrze Wokół Nas”, który ma być realizowany wśród szesściolatków uczęszczających do przedszkoli. Program ten ma charakter profilaktyczny, jego głównym celem jest wykształcenie u dzieci świadomej umiejętności radzenia sobie w sytuacjach gdy inne osoby palą przy nich papierosy. Program dostosowany jest do możliwości rozwojowych i intelektualnych dzieci. Co roku w programie bierze udział coraz większa liczba przedszkoli, co świadczy o zasadności wprowadzania wychowania antynikotynowego dla tej grupy wiekowej. Druga część spotkania poświęcona była inwazyjnej chorobie meningokokowej. Poprowadził ją pan Sebastian Bednarczyk przedstawiciel firmy Baxter.

W ostatnich latach w Polsce nastąpił wzrost liczby zachorowań wywołanych przez meningokoki. Najczęściej chorują dzieci w wieku od 0 do 4 roku życia oraz młodzież. Jednak należy pamiętać że zachorować może każdy bez względu na wiek. Zakażeniu sprzyjają ryzykowne zachowania, np.: przebywanie w zatłoczonych pomieszczeniach o dużym natężeniu hałasu (dyskoteka, koncert),

przebywanie dłuższy czas w grupie w zamkniętych pomieszczeniach (koszary, internaty, akademiki), przygodne pocałunki, picie z jednej butelki, używanie wspólnych sztućców, palenie tego samego papierosa, bardziej podatni na zakażenia są ludzie, których organizm jest osłabiony. Objawy zakażenia meningokokowego w początkowej fazie podobne są do przeziębienia (gorączka, bóle stawowe, mięśniowe, złe samopoczucie). Mogą również wystąpić bóle głowy, nudności wymioty, sztywność karku, drgawki często świadczące o zapaleniu opon mózgoworzdzeniowych. Charakterystycznym objawem w postępującym zakażeniu jest wysypka wybroczynowa plamki na skórze całego ciała w postaci drobnych czerwonych punkcików zlewających się w późniejszym okresie w duże plamy, które nie bledną pod naciskiem. Wysypka może być jednym z ostatnich objawów. Choroba rozwija się bardzo szybko, po wystąpieniu pierwszych objawów należy natychmiast zgłosić się do lekarza lub wezwać pogotowie ratunkowe. Najskuteczniejszym sposobem zapobiegania chorobie jest stosowanie szczepień ochronnych. Należy pamiętać że szczepionka zabezpiecza przed zakażeniem meningokokami typu C (w chwili obecnej najgroźniejszymi) nie zabezpiecza przed zakażeniem typu B. Szczepionkę można podawać osobom powyżej 2 miesiąca życia, jej koszt to około 80 zł.

Ł.S

### Piętnasty do tablicy, czyli jak poradzić sobie ze stresem

► **Lekcja. Nauczyciel wchodzi do klasy, otwiera dziennik. No to popytamy się dzisiaj. Na klasę pada błdy strach. Niejeden myśli wtedy „oby nie ja” i tym momencie pada 15-ty - uff, ale Kowalski, który ma w dzienniku taki numer, nie ma wesołej miny, a wręcz przeciwnie w głowie czuje pustkę.**

► **Odpytywanie, egzamin, niezapowiedziana klasówka to tylko niektóre sytuacje powodujące szybsze bicie serca, gonitwę myśli, strach czy pustkę. Masz prawo się bać, jeżeli po prostu nie uczyłeś się tego, o co będziesz pytany. Ale są również sytuacje, w których uczyłeś się bardzo długo, wytrwale i starannie, a tu pustka.**

*W życiu każdego ucznia takich sytuacji jest mnóstwo. Jak z tym żyć, jak sobie poradzić?*

Światowa Organizacja Zdrowia nazwała stres chorobą stulecia. Jest on zabójcą w białych rękawiczkach „na stres” jeszcze nikt nie umarł. Ale na skutek wywołanych przezeń chorób cierpi i umiera mnóstwo ludzi. Stres uważany jest za przyczynę aż 80 % chorób serca i większości schorzeń układu pokarmowego. Słowo „stres” pochodzi z języka angielskiego i oznacza „obciążenie, nacisk”. Przez stres rozumiemy ogólną mobilizację organizmu; napięcie nerwowe, które jest jego reakcją na stawiane mu wysokie wymagania psychiczne lub fizyczne. Stres przeżywamy w każdej sytuacji, kiedy musimy stanąć na wysokości zadania, zrobić coś nowego, podjąć trudną decyzję, wykazać się czy sprostać okolicznościom (takich jak wymagania nauczyciela). Reakcja stresowa ma za zadanie zwiększyć sprawność i wydajność organizmu, by sobie z trudną sytuacją poradził.

Zdarzenia i zjawiska, które powodują reakcje stresową nazywane są stresorami. Mogą to być bardzo silne przeżycia, takie jak choroba, śmierć kogoś bliskiego, wypadek. Stresorami są też codzienne zjawiska: hałas, przepracowanie, spóźniający się autobus, spowiedź, randka. Naukowcy rozróżniają dwa rodzaje stresu:

**negatywny, disstres** kiedy napięcie organizmu wywołują takie uczucia, jak strach. Disstres blokuje koncentrację, zaburza reaktywność, obniża wytrzymałość. Przykładem negatywnego stresu może być np. strach przed egzaminem, który powoduje, że uczeń ma kłopoty z nauką. W efekcie nie zdaje egzaminu, „zawala klasówkę”

**pozytywny, eustres** na pięcie powoduje zaktywizowanie rezerw organizmu. Dzięki temu możemy coś osiągnąć, np. sportowiec przed zawodami. Dzięki ogólnej aktywizacji jesteśmy w stanie dać z siebie wszystko.

Stres może działać ożywczo, czyniąc nas bardziej czujnymi, żwawymi, ułatwiając koncentrację na tym, co jest dla nas ważne. Stres powoduje, że uczymy się nowych postaw i radzenia sobie z trudnościami. Ale w zbyt dużych dawkach lub, kiedy się przeciąga zagraża naszemu zdrowiu i samopoczuciu. Każdy z nas codziennie przeżywa jakiś stres. Nie można się przed tym uchronić, ale można go okiełznać. Jest wiele sposobów na pokonanie go, nie sposób wymienić je wszystkie, ale oto kilka wskazówek, szczególnie dla

uczniów:

- napięcie można złagodzić stosując odpowiednią dietę bogatą w magnez i witaminy z grupy B, bo wzmacniają one system nerwowy,
- nie żałuj sobie orzechów i gorzkiej czekolady,
- pij wodę, która dotleni mózg, łatwiej o koncentrację, jasność myślenia,
- systematycznie wykonuj ćwiczenia oddechowe (wykonując codziennie po 10 głębokich oddechów łatwiej uspokoisz się podczas klasówki czy odpowiadając przytablicy),
- poznaj różnorodne techniki uczenia się, np.

**1. symulacja** jest jedną z metod radzenia sobie ze stresem. Symulacja naturalnych warunków, w jakich wiadomości, których się uczysz, będą musiały wyjść na światło dzienne. Możesz zorganizować sobie z kimś wspólną naukę. Niech kolega/koleżanka przyjmie rolę nauczyciela i odpyta cię, oceni z tego, co spodziewasz się być zapytany podczas odpowiedzi na lekcji. Zamieńcie się następnie rolami. Odpowiadajcie tak, jakbyście to robili na lekcji przed prawdziwym nauczycielem.

**2. wizualizacja** - jeżeli twój kolega nie może uczyć się z tobą wykorzystaj symulację sam. Wyobraź sobie obrazy, sceny, których się obawiasz, boisz, w których stres może cię całkowicie unieruchomić i zablokować. Przygotowujesz się w umyśle, wyobrażając sobie określone sytuacje z twoją reakcją, stan, w którym chciałbyś być, kiedy znajdziesz się w rzeczywistych warunkach. Przygotowujesz swój mózg, mówisz mu, co ma zrobić w czasie, kiedy wyobrażana sytuacja będzie naprawdę miała miejsce. Widoczne efekty tej metody odczuwane są po kilkunastu dniach, czasami dłużej **systematycznych** ćwiczeń.

**3. twórz pytania** zamiast uczyć się czytając i mając nadzieję, że zostanie to w głowie, ucz się mając na celu to, że rezultatem twego uczenia się ma być udzielenie poprawnej odpowiedzi, czy rozwiązanie zadania. Ucząc się twórz pytania testowe z tego materiału i zaraz spróbuj na nie odpowiedzieć. W przypadku matematyki, fizyki bardzo ważne jest rozwiązywanie zadań i ćwiczeń, mimo, że tego może nie lubisz jest to dobra metoda na sprawdzenie, czy faktycznie rozumiesz dane zagadnienie.

*Aby pokonać stres nie wystarczy tylko dobrze się uczyć, ale trzeba wiedzieć, jak się uczyć, ponieważ „pies w szczegółach pogrzebany”.*

**Drugi uczniu, rodzicu, jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej, co robić by pokonać stres, zgłoś się do Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Janowie Lubelskim.**

*mgr Marta Zgliniecka - Krawiec psycholog  
Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Janowie  
Lubelskim*

### P.P.H.U DIAMENT Zakład obróbki szkła i luster

Oferuje:

- lustra łazienkowe, przedpokojowe, stoliki szklane;
- szkło ornamentowe, piaskowane
- locmaty

Fazowanie, szlifowanie szkła, hartowanie szkła. Prowadzimy sprzedaż hurtową oraz detaliczną. Atrakcyjne ceny. Zapraszamy do współpracy zakłady meblowe.

**23-200 Kraśnik ul. Obwodowa 9**

**Tel./fax 0-81 825-10-76,**

**Kom. 607 922 163**



► W ostatni weekend na kregielni obiektu Kryta pływalnia „Otylia” rozegrany został historyczny I Janowski Turniej w Bowlingu.

## Turniej w Bowlingu

Impreza przewidziana jako cykliczna (dwie edycje każdego roku) objęta została patronatem Przewodniczącego Rady Miejskiej w Janowie Lubelskim Pana Marka Tomczyka. Ma ona na celu

propagowanie nowej dyscypliny w naszym mieście - gry w kregle, do tej pory z przyczyn oczywistych nie uprawianej. W wyniku sobotnich zmagania wyłoniono czwórkę finalistów i w ich gronie w



niedzielę rozegrany został finał.

I Janowski Turniej w Bowlingu wygrał Pan Piotr Habit z Janowa Lubelskiego. Kolejne miejsca zajęli: Krzysztof Kuźnicki (II miejsce) i Dariusz Brytan (III miejsce) obaj z Janowa Lubelskiego i Krzysztof Krysa (IV miejsce) z Lublina. Największą ilość punktów z jednej rozgrywki (178 pkt), w

czasie trwania całego Turnieju, uzyskał Dariusz Brytan. Wszystkim uczestnikom turnieju serdecznie dziękujemy za sportową rywalizację i wysiłek włożony we wszystkie pojedynki. Zwycięzcom gratulujemy, a osobom wspierającym i kibicującym naszym zawodnikom - dziękujemy.

ródło: mosirjanow.pl

## Czy Janów Lubelski jest miejscowością turystyczną?

■ Od kilkudziesięciu lat istnieje w Janowie tradycja organizacji kolonii i obozów letnich dla dzieci i młodzieży. Z każdym rokiem rośnie ilość miejsc noclegowych, która w sezonie letnim pozwala zakwaterować jednorazowo w obiektach o różnym standardzie blisko tysiąc osób. Janów posiada jeden z najpiękniejszych zalewów z wyjątkową plażą i walory przyrodnicze oraz kulturowe, których nie powstydziliby się niejedna wiodąca miejscowość turystyczna.

Miejscowość wykreaowała wiele masowych imprez, które stanowią wzorcowe produkty turystyczne takie jak: Gryczaki, Festiwal Filmowy FART czy Zawody Konne. Wydarzenia te przyciągają tysiące osób i zdobywają coraz większe uznanie mieszkańców oraz turystów jak i ekspertów w zakresie turystyki (3 miejsce Gryczaków w kategorii produkt turystyczny Lubelszczyzny).

Czy Janów jest jednak tak naprawdę miejscowością turystyczną? Czy można go porównywać z Ciecuchem czy Kazimierzem Dolnym? Czy turystyka stanowi rzeczywiste źródło dochodów dla miejscowej ludności, czy jedynie nadaje pewien koloryt i specyficzny klimat miejscowości?

Zgodnie z istniejącymi strategiami jak i opiniami ekspertów (praca doktorska Pana Andrzeja Tuckiego nt. „Potencjał turystyczny regionu lubelskiego i możliwości jego wykorzystania”) Janów i jego okolice posiadają ogromny potencjał w zakresie rozwoju turystyki. Czy ten potencjał jest jednak wykorzystany?

Mamy kilka naprawdę spektakularnych sukcesów na polu turystyki. Jednym z pozytywnych przykładów jest Zagroda Garncarska i Jarmark Garncarski w Łążku. Produkt o wysokim standardzie powstał dzięki ogromnemu zaangażowaniu oraz

pracy mieszkańców i w krótkim czasie zdobył uznanie ze strony tysięcy osób odwiedzających wioskę.

Zagroda garncarska w Łążku i dwie kwatery w Momotach to niestety wyjątki. W zestawieniu z małą miejscowością Zwierzyniec porównanie Janowa wygląda bardzo krucho. Zwierzyniec to tylko 7 tysięczne miasteczko, a posiada ponad 40 kwatery prywatnych na 500 miejsc noclegowych.

Do miasteczka w Janowie jest system ośrodka lub hotelu turystycznego. W przypadku MOSiR w dodatku jest to jednostka gminy, co ma swoje pozytywne, ale też i negatywne strony. Poziom infrastruktury na Wyspie najatrakcyjniejszym miejscu turystycznym jest żenująco niski. Jest to infrastruktura, która spełnia kryteria atrakcyjności, nowoczesności i funkcjonalności być może trzydzieści lat temu, ale niedzisiaj. W perspektywie kilku czy nawet kilkunastu lat gmina nie będzie posiadać wystarczających w innych sferach finansowych, by zainwestować w bazę noclegową i gastronomiczną. Potrzeba na to kilkunastu milionów złotych i nie ma możliwości zdobycia dofinansowania na tego typu obiekty. Co więcej niedługo nie będzie miała też możliwości prawnych prowadzenia tego typu ośrodka. Decyzje związane z rozwojem terenów nad Zalewem, sprzedaż obiektów nie mogą być podejmowane pochopnie. Grozi to posądzeniem o wyprzedzanie majątku gminy, czyli majątku wspólnego wszystkich mieszkańców. Jednak turystyka jest dziedziną rozwoju gospodarczego taką, jak każda inna. W walce konkurencyjnej liczy się czas. Ważne, by wyprzedzić konkurencję i zaproponować turystyce coś atrakcyjnego, nowego, w dobrej cenie. Samorząd objuczony problemami mniejszego i większego kalibru typu dziura

w drodze, rosnące koszty utrzymania szkół lub niewystarczająca ilość funduszy na intensywne działania inwestycyjne nie jest w stanie prowadzić działalności biznesowej z prawdziwego zdarzenia. Nie chodzi tu o wiedzę i gospodarność, chodzi o zdolność podejmowania ryzyka. Ryzyko gospodarcze wiąże się z inwestowaniem w działalność z założeniem pewnego zysku, jednakże zysk ten nigdy nie jest pewny. Problem nie w pełni wykorzystanego potencjału turystycznego Janowa nasila się w kontekście globalnego kryzysu gospodarczego. Każde miejsce pracy, które mogłoby powstać w turystyce, a nie powstaje, to ewidentna strata dla społeczności. Wyspa powinna być turystyczną wizytówką Janowa. Czy jednak ma szansę nią zostać pod zarządem MOSiR i opieką gminy? Niewątpliwie należy na Wyspę szukać inwestora i jak najszybciej ogłosić przetarg na jej sprzedaż. Pozostają otarte także inne pytania: Co dalej z turystyką w Janowie? Jak sprawić, by przyjeżdżało tu więcej turystów? Co zrobić, by oferta skierowana do nich była wartościowa, atrakcyjna i dostępna? Jak zachęcić mieszkańców do prowadzenia gospodarstwa agroturystycznego, czy kwatery w mieście? I najważniejsze pytanie: Jak sprawić by ludzie uwierzyli, tak jak to się stało w Łążku, że można stworzyć tu i teraz coś nowego i niezwykłego dzięki własnemu zaangażowaniu? Zespół roboczy ds. strategicznych Urzędu Miejskiego pracuje aktualnie intensywnie nad zagospodarowaniem turystycznym miasta Janowa Lubelskiego i okolic. Do otwartej dyskusji na tematy związane z turystyką zapraszamy także wszystkich mieszkańców gminy. Państwa opinie i wypowiedzi chętnie umieścimy na stronach GJ.

B. Staszewska Referat Promocji i Rozwoju UM

## Rusza runda wiosenna

Runda wiosenna piłkarskiego sezonu 2008/2009 rusza za kilka dni. Nowym trenerem „Janowianki” został Dariusz Brytan, który prowadzi naszych piłkarzy od 01.01.2009.

W drużynie zaszły pewne zmiany kadrowe. Odszedł Sebastian Brytan do KSZO Ostrowiec Świętokrzyski (II liga). Łukasz Mierzwa wyjechał do pracy w Anglii, Marcin Miś nie wznowił treningów, ponieważ wykonywana praca koliduje z treningami.

**W drużynie zagrają nowi zawodnicy:** Andrzej Wachowicz, który przyszedł z „Hetmana” Zamość będzie dojeżdżał na treningi i zawody z Biłgoraja gdzie mieszka i pracuje, wznowił treningi wychowanek „Janowianki” Marcin Kiszka, zagrają także Jacek Wojtan Mateusz Gawron i Andrzej Sobótka. Zawodnicy trenują od 15.01.2009 we własnych obiektach dzięki uprzejmości pani dyrektor Krystynie Ćwiek i kierownikowi hali sportowej przy szkole podstawowej Ryszardowi Majkowskiemu.

Mimo braku boisk na których można trenować w okresie zimowym trener jest zadowolony z pracy jaką włożyli zawodnicy w przygotowania do rundy wiosennej. Rozegrano trzy mecze sparingowe. Janowianka wygrała 2:1 z „Sokołem” Nisko, oraz z „Stalą” Kraśnik 3:1. Ulegliśmy natomiast Ładzie Biłgoraj 0:2 oraz „POM Piotrowice 0:2. Trenera martwią odniesione kontuzje przez Piotra Gąbkę i Łukasza Piecyka którzy zostali wyeliminowani z rozgrywek na dwa trzy tygodnie. Do rozgrywek będą zdrowi. W związku z wieloma pytaniami kibiców trener wyjaśnia że po przeprowadzonych rozmowach pozostają w „Janowiance” Jarosław Duda oraz Paweł Bielak. Przed trenerem i drużyną postawiono zadanie poprawienia pozycji w tabeli, ponieważ po rundzie jesiennej drużyna znajduje się na siódmym miejscu wśród szesnastu drużyn IV Ligi Lubelskiej.

J.M

## Zabawy integracyjne w Stowarzyszeniu KRON

**Zarząd Stowarzyszenia Klubu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Janowie Lubelskim w czwartek 5 lutego zorganizował zabawę integracyjno - choinkową dla swoich członków.**

W zabawie udział wzięło 80 osób. Na choinkę przybyli m.in. ksiądz dyrektor Carita su Di ec ez ji Sa nd om ie rs ki ej Bogusław Pitucha, prezes stowarzyszenia

poczynili sami członkowie stowarzyszenia KRON i zaproszeni członkowie stowarzyszenia EFFHATA. Na imprezie bawiło się blisko 60 osób. W imieniu członków stowarzyszenia prezes Andrzej Łukasik serdecznie dziękuje piekarni państwa Jaroszków w Białej za ofiarowanie pieczywa.

Miła i rodzinna atmosfera, która panuje zawsze podczas tego rodzaju imprez powoduje że cieszą się one dużym zainteresowaniem wśród osób niepełnosprawnych oraz ich opiekunów. Zarząd składa serdeczne podziękowania dla wszystkich, którzy przyczynili się do zorganizowania zabaw.

Stowarzyszenie Klubu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Janowie Lubelskim liczy 130 członków z terenu powiatu janowskiego a także spoza. Spotkania odbywają się co tydzień we wtorek od godziny 16 do godziny 19, na



EFFATHA Anna Gątarz oraz inne osoby zaproszone z terenu powiatu janowskiego a także innych stowarzyszeń. Impreza była



doskonałą okazją do integracji Stowarzyszeń działających na terenie gminy Janów Lubelski.

Nie była to jedyna tegoroczna impreza którą stowarzyszenie KRON zorganizowało dla swoich członków. Przygotowania do imprezy ostatkowej, która odbyła się 24.02 tym razem w świetlicy szpitala w Janowie Lubelskim

świetlicy w szpitalu. W skład zajęć wchodzić ćwiczenia na siłowni oraz mecze tenisa stołowego. Spotkania są również okazją do wspólnej pogawędki przy herbacie.

Stowarzyszenie poszukuje wolontariuszy, którzy pomagaliby podczas cotygodniowych spotkań.

Red.

## Ogłoszenie o przetargu pisemnym

Działając na podstawie Uchwały nr 127/522/09 Zarządu Powiatu Janowskiego z dnia 10 lutego 2009 r., Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Janowie Lubelskim ogłasza przetarg pisemny na sprzedaż samochodu służbowego.

1. Przedmiotem zbycia jest: samochód osobowy marki VOLKSWAGEN model Polo III 1,4 Kat., wersja Classic, kolor czerwony, rok produkcji 1997, pojemność 1391 cm, przebieg 152 000 km, silnik AEX/AKV/APQ, z zapłonem iskrowym (wtrysk).
2. Przetarg odbędzie się w dniu 31 marca 2009r. o godz. 12.00 w budynku urzędu pracy, przy ulicy J. Zamoyskiego 70 w Janowie Lubelskim, pokój nr 7.
3. Samochód przeznaczony do sprzedaży można oglądać i zapoznać się z jego stanem technicznym w dni robocze w godz. 8.30-15.00 w Janowie Lubelskim ul. J. Zamoyskiego 70, po uprzednim skontaktowaniu się z pracownikiem Stanisławem Dychą 015 8720-240 lub 509219182.
4. Cena wywoławcza - 6200 zł (słownie: sześć tysięcy dwieście złotych) opinia Nr: P-1113/08 (rzeczoznawcy Eksperti Techniczno-Motoryzacyjni PZM SA) nabywcy nie przysługuje możliwość odliczenia podatku VAT.
5. Warunkiem przystąpienia do przetargu będzie wniesienie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej, tj. 620,00 zł, w terminie do 16 marca 2009 roku do godziny 10.00 na rachunek bankowy Nr 97 1020 5356 0000 1902 0116 7048 Bank PKO BP SAo/Zamość
6. Komisja przetargowa, niezwłocznie po otwarciu ofert sprawdzi czy oferenci wnieśli wadium w należytą wysokość.
7. Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostały wybrane lub zostały odrzucone, zostanie zwrócone niezwłocznie po dokonaniu wyboru oferty.
8. Wadium nie podlega zwrotowi w przypadku, gdy uczestnik przetargu, który wygrał przetarg, uchylił się od zawarcia umowy.
9. Oferta złożona w przetargu powinna zawierać:
  - a) nazwisko i imię (lub firmę) oferenta, nr NIP;
  - b) adres zamieszkania oferenta, bądź siedziby przedsiębiorcy;
  - c) cenę oferowaną za przedmiot przetargu;
  - d) oświadczenie oferenta, że zapoznał się ze stanem przedmiotu przetargu;
  - e) dowód dokonania wpłaty wadium.
10. Oferty pisemne należy składać w sekretariacie Powiatowego Urzędu Pracy, 23-300 Janów Lubelski, ul. J. Zamoyskiego 70, pokój 12 - do dnia 31 marca 2009 r. do godz. 10.00 - w zaklejonej kopercie z napisem "Przetarg na samochód".
11. Nabywcą zostaje oferent, który zaoferował cenę najwyższą z pośród złożonych ofert.
12. Oferty z ceną niższą niż cena wywoławcza - nie będą rozpatrywane.
13. W przypadku, gdy nie będzie można wybrać oferty najkorzystniejszej, bowiem zostaną złożone oferty o takiej samej cenie, oferenci ci zostaną wezwani telefonicznie do złożenia w określonym terminie ofert dodatkowych. Oferenci proszeni są o podanie w ofercie numeru telefonu.
14. Oferent, składając ofertę dodatkową, nie może zaoferować ceny niższej niż zaoferowana w złożonej ofercie.
15. Powiatowy Urząd Pracy niezwłocznie powiadomi na piśmie uczestników przetargu o jego wyniku albo o zamknięciu przetargu bez dokonania wyboru.
16. Oferent, który wygra przetarg zobowiązany jest zawrzeć umowę kupna-sprzedaży i zapłacić cenę nabycia w terminie wskazanym w zawiadomieniu, nie dłuższym niż 7 dni od zawarcia umowy.
17. Wydanie samochodu nastąpi niezwłocznie po zaplaceniu ceny nabycia, pomniejszonej o wpłacone wadium i podpisaniu umowy kupna-sprzedaży.
18. Sprzedający nie udziela gwarancji na stan samochodu objętego przetargiem ani nie odpowiada za wady ukryte.
19. Informacja o wynikach przetargu zostanie zamieszczona na stronie internetowej Powiatowego Janów Lubelski [www.janow.pup.gov.pl](http://www.janow.pup.gov.pl) oraz na tablicy ogłoszeń znajdującej się w siedzibie Powiatowego Urzędu Pracy.

Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy  
mgr Tomasz Kaproń



### „Z myślą o Was”



**Powiatowy Urząd Pracy w Janowie Lubelskim zakończył realizację projektu pt. „Z myślą o Was” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Poddziałanie 6.1.3.**

Głównym celem projektu było zwiększenie zatrudnienia i aktywności zawodowej oraz ograniczenie zjawiska długotrwałego bezrobocia wśród osób bezrobotnych zarejestrowanych w PUP w Janowie Lubelskim poprzez działania wspierania i promujące zatrudnienie.

Wsparciem objętych zostało 444 osoby, w tym 121 osób długotrwanie bezrobotnych oraz 8 osób niepełnosprawnych w ramach następujących form wsparcia:

- staż 131 osób,
- przygotowanie zawodowe 118 osób,
- prace interwencyjne 67 osób,
- wyposażenie lub doposażenie stanowiska pracy dla skierowanego bezrobotnego w ramach prac interwencyjnych 5 osób,
- wyposażenie lub doposażenie stanowiska pracy dla

skierowanego bezrobotnego - 2 osoby,  
- jednorazowe środki na rozpoczęcie działalności gospodarczej 45 osób.  
- szkolenia 92 osoby.  
Uczestnikami projektu były następujące osoby:  
- bezrobotni do 25 roku życia,  
- długotrwanie bezrobotni lub kobiety które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka,  
- bezrobotni po 50 roku życia,  
- bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych, bez doświadczenia zawodowego lub wykształcenia średniego,  
- bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,  
- bezrobotni niepełnosprawni,  
- bezrobotni którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia.  
Dzięki realizacji projektu 341 osób podniosło swoje kwalifikacje zawodowe.  
Powiatowy Urząd Pracy w Janowie Lubelskim

Ewelina Gózt

## DRUKARNIA



### DRUK OFFSETOWY (A2+)

- ULOTKI REKLAMOWE
- PLAKATY
- KATALOGI
- DRUK KSIĄŻEK
- WIZYTÓWKI I PAPIERY FIRMOWE
- DRUKI SAMOKOPIUJĄCE
- ETYKIETY SAMOPRZYLEPNE

Biłgoraj, ul. Włosiankarska 13

tel./fax (084) 686 63 35

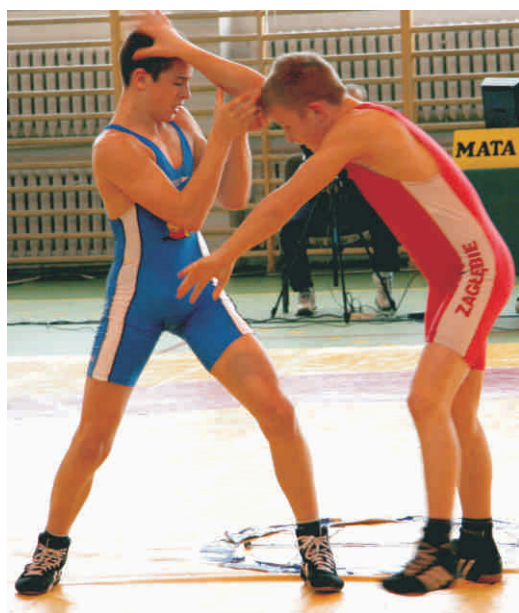
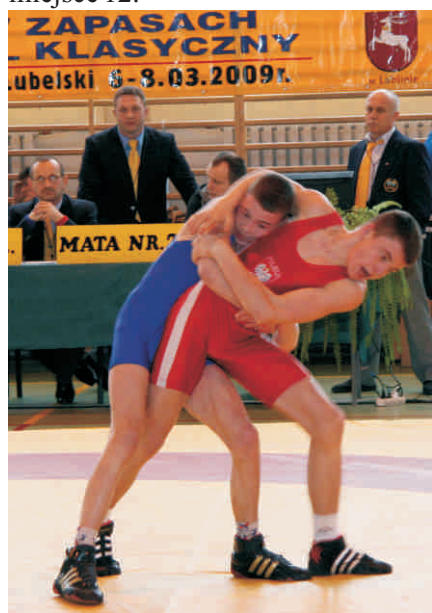
e-mail: [zphelvetica@gmail.com](mailto:zphelvetica@gmail.com)

## Puchar Polski Kadetów w Zapasach - styl klasyczny



### Zwycięzcy Pucharu Polski Kadetów

42 kg: 1. Marcin Kierpiec (Śląsk Wrocław);  
 46 kg: 1. Tomasz Dłubała (Sobieski Poznań), 3. Dawid Dąbrowski (Cement Gryf Chełm);  
 50 kg: 1. Mateusz Bernatek (AKS Piotrków Trybunalski);  
 54 kg: 1. Dawid Tejchman (Zagłębie Wałbrzych);  
 58 kg: 1. Jakub Serkowski (Catusia Katuszy);  
 63 kg: 1. Kamil Smorongiewicz (Orlik Wierzbica);  
 69 kg: 1. Łukasz Charzewski (Cement Gryf Chełm);  
 76 kg: 1. Damian Piotrowski (Cement Gryf Chełm);  
 85 kg: 1. Oliwer Kruczek (Hutnik Pieńsk);  
 100 kg: 1. Jakub Rywacki (Orlik Wierzbica).  
 Na Ogólnopolską Olimpiadę Młodzieży kwalifikację wywalczyli również Marcin Wojtan (Olimp Janów Lubelski), który w kategorii 42 kg zajął ósme miejsce oraz Patryk Skrzypiec (Cement Gryf Chełm) piąty w kategorii 63 kg.  
 Z Janowa Lubelskiego: Kamil Małek kat. 42 kg - miejsce 9, Patryk Cyran kat. 50 kg - miejsce 12.



### Sponsorzy zawodów:

Gmina Janów Lubelski  
 Starostwo Powiatowe w Janowie Lubelskim  
 Urząd Marszałkowski w Lublinie

## KOMUNIKAT organizacyjny otwartych wojewódzkich zawodów pływackich „MEMORIAL HENRYKA KOSAKOWSKIEGO”



**I. Termin i miejsce:** 28 marca 2009 r. (sobota), Kryta Pływalnia MOSiR „Otylia” ul. Ks. Skorupki 9 w Janowie Lubelskim. Długość pływalni – 25 m. Ilość torów – 6. Pomiar czasu – ręczny.

**II. Uczestnictwo:** W zawodach prawo startu mają zawodnicy urodzeni w 1997 r. i starsi zgłoszeni przez Kluby Sportowe i posiadający aktualne badania lekarskie.

**III. Program zawodów:** Rozgrzewka - godz. 10:00. Zawody - godz. 10:45

KOBIECY			MĘŻCZYŹNI		
1.	50 m	stylem dowolnym	2.	50 m	stylem dowolnym
3.	100 m	stylem motylkowym	4.	100 m	stylem motylkowym
5.	100 m	stylem grzbietowym	6.	100 m	stylem grzbietowym
7.	100 m	stylem klasycznym	8.	100 m	stylem klasycznym
9.	100 m	stylem dowolnym	10.	100 m	stylem dowolnym
11.	200 m	stylem zmiennym	12.	200 m	stylem zmiennym
13.	400 m	stylem dowolnym	14.	400 m	stylem dowolnym

**IV. Przepisy techniczne:** Zawody przeprowadzone zostaną seriami na czas. Zawodnik ma prawo startu w 3-ch konkurencjach.

**V. Zgłoszenia do zawodów:** Wyłącznie edytorem zgłoszeń - zgłoszenie należy przesłać pocztą elektroniczną w nieprzekraczalnym terminie do 26.03.2009 (czwartek do godz. 15:00) na adres: [g.mazurek@mosir.krasnik.pl](mailto:g.mazurek@mosir.krasnik.pl)

**VI. Nagrody:** Dyplomy i okolicznościowe medale za pierwsze trzy miejsca.

**VII. Zasady finansowania:** Koszty organizacyjne zawodów realizowane będą przy pomocy finansowej Województwa Lubelskiego reprezentowanego przez Departament Kultury, Edukacji i Sportu Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie. Koszty uczestnictwa pokrywają Kluby. Obowiązuje opłata startowa 15,00 zł. od zawodnika. Opłaty przeznaczone są na nagrody.

**VIII. Postanowienia końcowe:** Podczas zawodów obowiązują przepisy FINA i PZP. Konferencja techniczna w dniu 28 marca br. o godz. 10:00 – pływalnia MOSiR.

Z pływackim pozdrowieniem  
 Sekretarz  
 Lubelskiego Okręgowego Związku Pływackiego  
 mgr Bartłomiej Kowalski

## Ogłoszenia drobne

### Zatrudnię marketing managera.

Nowo otwarty hotel w Janowie Lubelskim zatrudni marketing managera. Wymagana umiejętność kreatywnego myślenia, bardzo wysoka kultura osobista, łatwość nawiązywania kontaktów, obsługa komputera, dyspozycyjność, elegancja. Tel. 0698-158-438 e-mail: [k.syroka@wp.pl](mailto:k.syroka@wp.pl)

**Przepraszamy** Leszka i Stanisława Smutków za czyny objęte aktem oskarżenia w sprawie 2k 370/08 Jan Sosnowka, Stanisław Gzik.

**Sprzedam meble** używane: meblościanka z szafą prod. węgierskiej dł.4m. Komplet wypoczynkowy, wersalka + 2 fotele + 2 pufy i ława. Tel. 695 614 703.

**Tłumacz Przysięgły** Języka Angielskiego Stalowa Wola Tel: (015) 642 65 23, kom. 606 656 503

Adres redakcji: Urząd Miejski,  
 ul. Zamoyskiego 59,  
 Parter, pok. 12, tel: (015) 87 22 099.  
<http://www.janowlubelski.pl>  
 e-mail: [janowlub\\_gj@woi.lublin.pl](mailto:janowlub_gj@woi.lublin.pl);  
[janowlub\\_m@woi.lublin.pl](mailto:janowlub_m@woi.lublin.pl)

Numer redagowany przez zespół:  
 red. nac. Jan Machulak,  
 Skład: Łukasz Spryszak  
 Wydawcy: Urząd Miejski  
 Druk: EchoMedia w Tarnobrzegu  
 Fot., Rys.: Archiwum, Internet.

### Cennik reklam i ogłoszeń:

- cała strona - 400 zł;  
 - 1/2 strony - 200 zł;  
 - 1/4 strony - 100 zł;  
 - 1/8 strony - 50 zł;  
 - 1/16 strony - 25 zł;  
 - ogłoszenia drobne bezpłatnie.  
 Reklama na pierwszej stronie -  
 powiększona o 50% wartości reklamy.

**Do cen reklam i ogłoszeń  
 prosimy doliczyć 22% VAT**

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń. Anonimów nie publikujemy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adyustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów.